

LAVEUSES

MESURES DE SÉCURITÉ3

UTILISATION DE LA LAVEUSE

Comment démarrer 5

Chargement13

ENTRETIEN ET NETTOYAGE 14

INSTALLATION D'INSTALLATION.....17

CONSEILS DE DÉPANNAGE.....22

GARANTIE LIMITÉE27

SOUTIEN AU CONSOMMATEUR 28

GUIDE DE L'UTILISATEUR ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

PTW905

PTW900

PTW705

PTW700

PTW605

PTW600

Inscrivez ici les numéros
de modèle et de série :

Modèle # _____

Série # _____

Vous pouvez les trouver sous
le couvercle de la laveuse.

GO35

NOUS VOUS REMERCIONS D'ACCUEILLIR GE APPLIANCES CHEZ VOUS

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou qu'il s'agisse de votre première acquisition, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et de l'esthétique qui composent chaque appareil GE Appliances, et nous pensons que vous le serez aussi. Dans cette optique, nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure la communication de renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager GE en ligne dès maintenant. Des sites Web et des numéros de téléphone utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation. Vous pouvez aussi poster la fiche de garantie préimprimée incluse dans l'emballage.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de décès, d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre appareil, suivez les mesures de sécurité de base, notamment :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Suivez toutes les instructions et avertissements de soin des tissus pour éviter que les vêtements fondent ou des dommages à l'appareil.
- **NE** nettoyez et **NE** séchez **PAS** d'articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, du solvant pour nettoyage à sec ou d'autres produits combustibles ou substances explosives, car ces derniers peuvent dégager des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- **N'ajoutez PAS** de l'essence, du solvant pour nettoyage à sec ou d'autres produits combustibles ou substances explosives à l'eau de lavage. Ces substances peuvent dégager des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou provoquer une explosion.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un circuit d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser votre laveuse. Ainsi, l'hydrogène accumulé sera évacué du système. Ce gaz étant inflammable, **NE** fumez **PAS** et n'utilisez pas de flamme nue pendant cette opération.
- **NE** laissez **PAS** les enfants jouer sur ou à l'intérieur de cet appareil. La présence d'enfants près de cet appareil lorsqu'il est en marche doit faire l'objet d'une étroite supervision. Avant de mettre la laveuse au rebut ou hors service, retirez la porte ou le couvercle. Le non-respect de ces instructions peut entraîner le décès ou des blessures.
- **NE** mettez **PAS** la main dans l'appareil lorsque le tambour ou l'agitateur est en mouvement pour éviter d'être happé accidentellement.
- Pour les articles imperméables, résistants à l'eau ou volumineux, utilisez seulement le cycle Bulky (articles volumineux) (ou Delicates [tissus délicats]). N'utilisez **PAS** d'autres cycles pour ces articles. L'utilisation d'autres cycles peut causer des vibrations excessives et occasionner des blessures ou des dommages à la laveuse, aux murs ou au plancher. Ne mélangez **PAS** des articles imperméables avec des articles qui ne le sont pas.
- **N'installez** ou n'entrezposez **PAS** cet appareil dans un endroit où il sera exposé aux intempéries.
- **NE** modifiez **PAS** les commandes, ne réparez ou ne remplacez pas de pièce de cet appareil et ne tentez pas d'effectuer une réparation, sauf si cette procédure est recommandée expressément dans les instructions d'entretien de l'utilisateur ou dans les instructions de réparation de l'utilisateur et que vous possédez les connaissances et les aptitudes requises pour le faire.
- **N'utilisez PAS** cet appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement démonté ou si certaines de ses pièces manquent ou sont cassées (y compris le cordon d'alimentation ou la fiche).
- Débranchez l'appareil ou fermez son disjoncteur avant de procéder à l'entretien. Appuyer sur le bouton d'alimentation **Power** de l'appareil **NE** le déconnecte **PAS** de l'alimentation.
- Consultez la section sur le « BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE » des instructions d'installation pour obtenir les procédures de mise à la terre.

Mise au rebut adéquate de votre électroménager

- Veuillez jeter ou recycler votre électroménager conformément aux règlements fédéraux ou locaux. Communiquez avec les instances locales pour en savoir plus sur la mise au rebut ou le recyclage de votre électroménager.

LIRE ET CONSERVEZ CES DIRECTIVES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

INSTALLATION APPROPRIÉE

Cette laveuse doit être installée conformément aux instructions d'installation avant d'être utilisée.

- Assurez-vous que le boyau d'eau chaude est raccordé au robinet « H » et que le boyau d'eau froide est raccordé au robinet « C ».
- Installez ou entreposez l'appareil à un endroit où il ne sera exposé ni à des températures en dessous du point de congélation ni aux intempéries; l'appareil pourrait subir des dommages permanents et la garantie serait annulée.
- Mettez la laveuse à la terre conformément aux codes et règlements en vigueur. Suivez les instructions détaillées de la section « Instructions d'installation ».
- Assurez-vous que la laveuse est mise de niveau correctement et que ses pieds sont réglés de façon à stabiliser l'appareil.
- Une rallonge de tuyau d'évacuation optionnelle est recommandée pour les hauteurs d'évacuation allant de 60 à 96 po (152,4 à 243,8 cm).
- GE Appliances recommande fortement d'utiliser les pièces spécifiées du fabricant. Une liste de boyaux manufacturés disponibles pour l'achat est indiquée. Ces boyaux ont été fabriqués et testés afin de répondre aux spécifications de GE Appliances.
- GE Appliances recommande fortement d'utiliser de nouveaux boyaux d'alimentation en eau. Les boyaux se dégradent avec le temps et doivent être remplacés tous les cinq ans afin de réduire le risque de bris de boyau et de dégâts d'eau.
- Considérez les options de recyclage des matériaux d'emballage de votre électroménager.

SÉQUENCE DE DÉMARRAGE

- À chaque démarrage ou redémarrage suite à l'ouverture ou la fermeture du couvercle, la laveuse ouvre le robinet d'eau froide ou pompe de vidange durant deux courtes périodes suivies d'une pause de 10 secondes avant de poursuivre. Si le couvercle est ouvert pendant cette période, la laveuse effectuera une pause. Il vous faudra appuyer sur le bouton **Start** (départ) pour redémarrer le programme.

SÉQUENCE DE VIDANGE AUTOMATIQUE

- L'appareil se vidangera automatiquement à chaque fois que le couvercle est laissé ouvert pour plus de 15 minutes et que de l'eau est présente.
- L'appareil se vidangera automatiquement s'il est laissé en état de pause avec couvercle fermé pour plus de 24 heures et que de l'eau est présente.
- Lorsque la laveuse est en mode de WATER STATION (trempage et prétraitement des vêtements), la vidange s'effectuera automatiquement après avoir tourné le bouton de cycle vers un autre cycle. Sur certains modèles, cette fonction sera disponible avec l'application SmartHQ de GE Appliances.

LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ

- Fermez les robinets d'eau pour réduire les fuites en cas de tuyau cassé. Vérifiez l'état des tuyaux de remplissage. GE Appliances recommande de les remplacer tous les 5 ans.

PIÈCES ET ACCESSOIRES

Consultez votre annuaire local pour un détaillant de pièces autorisé ou appelez-nous au **1-800-661-1616**.

WH49X301
PM7X2

Rallonge de tuyau d'évacuation
Plateau de plancher pour laveuse

Numéro de pièce **Accessoire**

PM14X10002 Boyaux d'alimentation en eau en caoutchouc de 4 pi (1,2 m)

Ou

PM14X10005 Boyaux d'alimentation en eau de type tressé de 4 pi (1,2 m)

LIRE ET CONSERVEZ CES DIRECTIVES

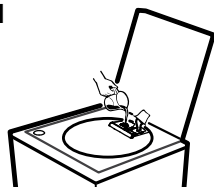
Comment démarrer

⚠️ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les **IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ** avant de faire fonctionner cet appareil.

Les caractéristiques et l'apparence de la laveuse montrée dans ce manuel peuvent varier selon le modèle.

Étape 1



- Ajoutez de l'assouplissant dans le distributeur d'assouplissant. **IMPORTANT** : Pour l'utilisation du détergent, voyez la section relative au distributeur de ce manuel concernant votre modèle.
- Si vous utilisez des sachets de détergent, ajoutez-les dans le compartiment de distribution pour sachets de détergent ou placez-les sur le fond du panier de lavage avant d'ajouter les vêtements. Nous recommandons l'utilisation de sachets de détergent à haute efficacité tels que Tide PODS™ ou Gain Flings™.

Étape 2



- Chargez le linge sans le tasser en le répartissant autour de l'agitateur ou l'Infusor. Charger trop de linge peut avoir un impact négatif sur la performance de lavage. Consultez la page 13 pour obtenir des suggestions de chargement.
- Si vous n'utilisez pas un distributeur, ajoutez la quantité de détergent recommandée par le fabricant sur le dessus de la brassée après avoir ajouté les vêtements. Nous recommandons l'utilisation de détergents à haute efficacité tels que Tide dans votre laveuse éconergétique.

Étape 3



- Fermez le couvercle. **REMARQUE** : La laveuse ne démarrera pas avec le couvercle ouvert dans le cycle Bulky (Articles volumineux).
- Sélectionnez un programme de lavage.
- Sélectionnez les options de lavage, y compris Deep Rinse (rinçage en profondeur) lors de l'utilisation d'un assouplissant.
- Sélectionnez des options.

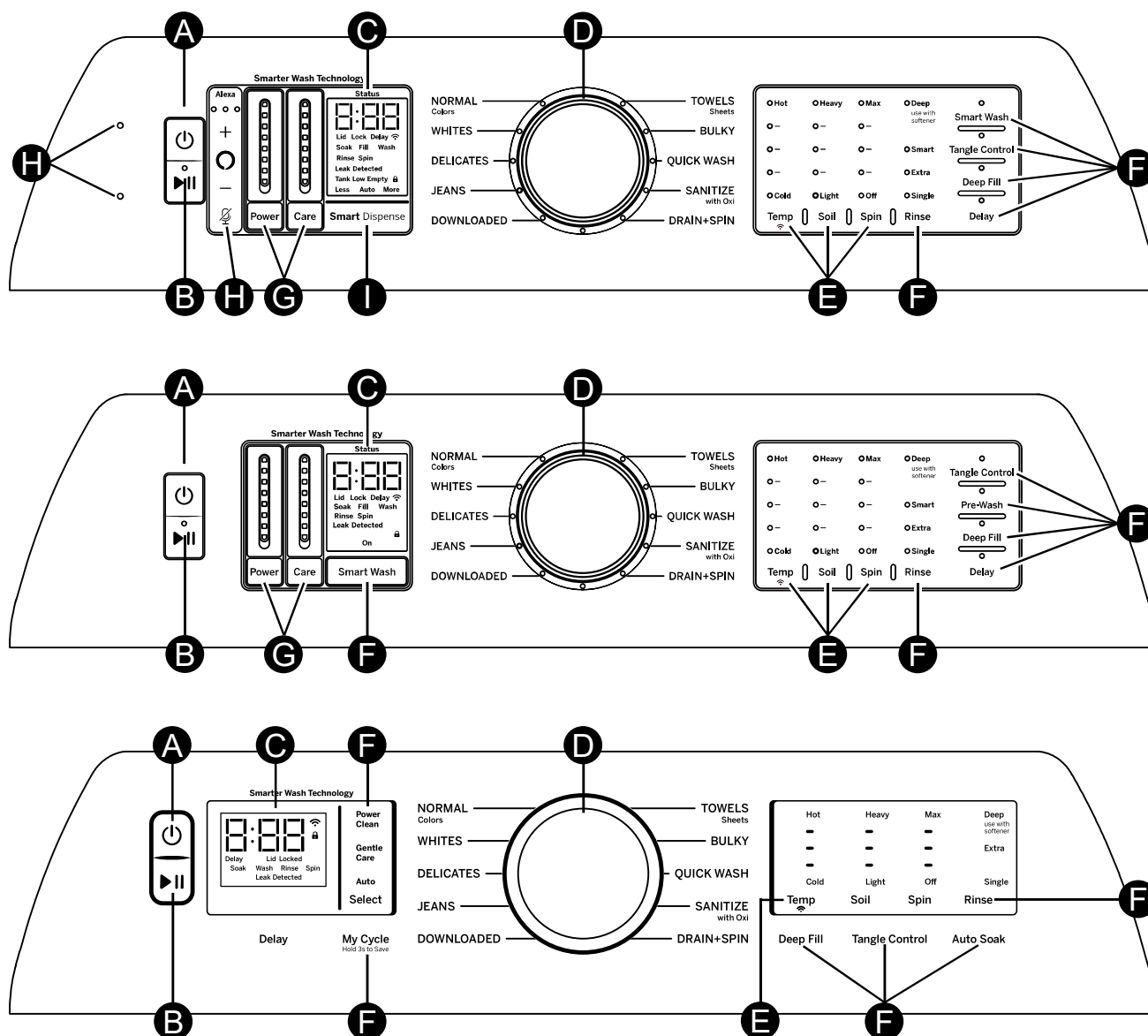
Étape 4



- Appuyez sur Start (départ).

Comment démarrer

Les caractéristiques et l'apparence varieront.



A Power (alimentation)

Appuyez pour activer l'affichage. Si l'affichage est activé, appuyez sur cette touche pour mettre la laveuse en mode veille.

REMARQUE : L'alimentation électrique de l'appareil n'est pas coupée lorsque vous appuyez sur **Power** (alimentation).

B Start/Pause (départ/pause)

Appuyez sur **Start** (départ) pour lancer le programme. **REMARQUE :** À moins que le cycle **Bulky** (articles volumineux) ne soit sélectionné, le couvercle doit être fermé pour que la laveuse pour démarrer le cycle. Si le couvercle est ouvert, « Lid » (couvercle) défile sur l'affichage. Pendant la phase de détection de charge du cycle, le couvercle se verrouille et le mot « SEnSing » (détection) défilera sur l'écran. Une fois la détection de charge terminée, le couvercle se déverrouille.

Une pression sur **Pause** déverrouillera le couvercle (s'il est verrouillé à ce moment), le programme en pause et le voyant **Start** (départ) clignotera.

Pour relancer le programme, appuyez de nouveau sur la touche **Start** (départ). S'il reste de l'eau dans la laveuse, sélectionnez le programme **Drain & Spin** (drainer et essorer) pour évacuer l'eau et la vidanger. **REMARQUE :** L'appareil annule automatique son fonctionnement et vidange l'eau lorsque celle-ci est présente et que le couvercle est laissé ouvert durant plus de 15 minutes, ou si l'appareil est laissé en état de pause durant 24 heures. Sélectionnez le cycle et appuyez sur **Start** (démarrer) pour commencer un nouveau cycle.

Comment démarrer

⦿ Voyants d'affichage et de progression

Affichage : La durée restante **estimée** avant la fin du programme s'affiche. **REMARQUE** : La durée du programme est affectée par la durée de remplissage de la laveuse. Cela dépend de la pression de l'alimentation en eau de votre domicile. La taille de la brassée influe aussi d'une manière significative sur la durée du cycle, les plus volumineuses prenant davantage de temps.

De plus, l'état de progression de la laveuse défile à l'écran :

- **bALAnCIng (rééquilibrage)** : Au début du programme de rééquilibrage visant à mieux répartir la charge. S'arrête une fois le rééquilibrage effectué.
- **dELAY (différé)** : Quand la fonction **Delay Wash (lavage différé)** est sélectionnée. Remplacé par la durée estimée lorsque le programme débute.
- **End (fin)** : Fin du programme actuel.
- **FILL (remplissage)** : « FILL » (remplissage) défilera sur l'affichage pendant le remplissage. Après quoi s'affiche une estimation de la durée du cycle.
- **H2O SUPPLY (alimentation en eau)** : Il n'est pas possible de détecter le niveau d'eau (alimentation en eau est potentiellement fermée).
- **Lid (couvercle)** : Arrêt du programme en raison de l'ouverture du couvercle. Fermez celui-ci et appuyez sur le bouton **Start** si nécessaire.
- **SEnSing (détection de la charge)** : Détection d'une condition de déséquilibre, d'articles imperméables, ou de la taille et du type de brassée avant et durant le remplissage (normal).
- **PAUSE** : Le cycle a fait une pause suite à l'ouverture du couvercle pendant la séquence de démarrage ou suite à la pression du bouton **Start/Pause**. Appuyez de nouveau sur le bouton **Start** (départ) pour relancer le programme.

Voyants de progression du programme : Il indique si la laveuse est en mode **Pre-wash** (Prélavage), **Delay** (différé), **Fill** (remplissage), **Soak** (trempage), **Wash** (lavage), **Rinse** (rinçage) ou **Spin** (essorage). **REMARQUE** : Les voyants d'état du cycle varient selon le modèle. Si une condition de déséquilibre est détectée par la laveuse, le voyant d'essorage (Spin) clignotera pendant le restant du cycle et restera allumé pendant une courte période de temps après que le cycle soit terminé. Lorsque cela se produit, la laveuse prend des mesures pour corriger la condition de déséquilibre et de terminer le cycle normalement. Dans certains cas, il est possible que la laveuse ne puisse pas être en mesure d'équilibrer la charge et essorer à pleine vitesse. Si vous remarquez que la charge est plus humide que normalement à la fin du cycle, répartissez la charge uniformément dans le panier de lavage et commencez un cycle de **Drain & Spin** (drainer et essorer).

Les voyants de progression des fonctions indiquent ce qui suit (consultez les sections **F** et **G** pour plus de détails) :

- ⏸ **Pause** - S'affiche lorsque la laveuse se met en pause entre les cycles.
- 🔒 **Controls** (Les contrôles) - La laveuse est verrouillée - le voyant clignotera une fois si vous appuyez sur un bouton ou si vous tournez le bouton de sélection de programme.
- 🔒 **Lid Lock** (Le couvercle est verrouillé) - Consultez la section **Control Lock** (verrouillage des commandes).
- 📶 **WiFi** (certains modèles) - S'affichera lorsque la laveuse est connectée au réseau WiFi. Clignotera lorsque vous tentez de connecter l'appareil au réseau WiFi de votre domicile.

Spin Stop (Arrêt de l'essorage) – Signale que le tambour est sur le point de s'immobiliser suite à un essorage. Le couvercle ne se déverrouillera que si le tambour s'est totalement immobilisé.

Indicateur d'aide au consommateur

Votre laveuse est équipée d'un Indicateur d'aide au consommateur (IAC). L'IAC est notre façon de communiquer une solution simple dans certaines situations où un appel de service n'est pas nécessaire. Le tableau ci-dessous décrit les messages utiles qui peuvent défiler sur votre affichage lorsque vous retournez pour laver une autre charge. Ces messages présentent des solutions simples que vous pouvez exécuter rapidement.

Spin (Une lumière clignotante de spin)	Si une condition de déséquilibre est détectée par la laveuse, le voyant d'essorage (Spin) clignotera pendant le restant du cycle et restera allumé pendant une courte période de temps après que le cycle soit terminé. Lorsque cela se produit, la laveuse prend des mesures pour corriger la condition de déséquilibre et de terminer le cycle normalement. Dans certains cas, il est possible que la laveuse ne puisse pas être en mesure d'équilibrer la charge et essorer à pleine vitesse. Si vous remarquez que la charge est plus humide que normalement à la fin du cycle, répartissez la charge uniformément dans le panier de lavage et commencez un cycle de Drain & Spin (drainer et essorer).
"H2O SUPPLY" (Alimentation d'eau dans la laveuse)	Vérifiez l'alimentation d'eau de votre domicile. Avez-vous oublié d'ouvrir un ou les deux robinets d'admission d'eau après l'installation ou au retour de vacances? Aussitôt que le message commence à défiler, la laveuse lance une période de verrouillage de 4 minutes. Les commandes de la laveuse ne répondront pas durant cette période ni ne pourront être changées. Après 4 minutes, vous pouvez redémarrer votre cycle. Si vous tentez d'outrepasser la période de verrouillage en débranchant la laveuse, la minuterie de 4 minutes se mettra en marche de nouveau.
"CAnCELED" (Annulé)	"CAnCELED" (Annulé) peut défiler sur l'affichage si la machine a été mise en pause pendant plus de 24 heures ou si la machine s'est arrêtée par elle-même en raison de certaines erreurs avant que le cycle soit fini. Dès que le message commence à défiler, la laveuse va initier une période de verrouillage « lock-out » pour une durée de 4 minutes. Les commandes de la laveuse ne répondront pas (ni ne pourront être changées) durant cette période. Après les 4 minutes, vous pouvez redémarrer votre cycle. Si vous tentez d'outrepasser la période de verrouillage en débranchant la laveuse, la minuterie de 4 minutes se mettra de nouveau en marche. Si le problème persiste appelez 800.561.3344 pour le service.
"Lid" (Couvercle)	"Lid" (Couvercle) sera affiché sur l'écran si 3 cycles ont été commencés sans ouvrir le couvercle. La laveuse ne commencera pas un autre cycle jusqu'à ce que le couvercle sera ouvert. Essayez d'ouvrir, puis fermez le couvercle et commencez un nouveau cycle. Si le problème persiste, appelez 800.561.3344 pour le service.

Comment démarrer

D Programmes de lavage - Bouton de sélection de programme

Le programme de lavage commande le type de processus de lavage. Le bouton de sélection de programme peut être tourné vers la droite ou la gauche. La rotation du bouton de sélection de programme après le début d'un programme arrête la laveuse et règle le programme/les options sur le nouveau programme sélectionné. Appuyez sur **Start** (départ) pour lancer le nouveau programme sélectionné.

Le tableau ci-dessous vous aidera à apparier les articles à laver avec les meilleurs réglages des cycles de lavage. Pour un rendement optimal, sélectionnez le cycle qui s'approche le plus des articles à laver.

Les sélections et les options en **gras** sont les réglages du cycle recommandés.

Certains cycles et options ne sont pas offerts sur tous les modèles.

Downloaded (Cycles téléchargés)

Utilisez l'application SmartHQ pour télécharger des cycles supplémentaires dans votre laveuse. Le cycle par défaut est **Active Wear** (Tenue active) (voir le tableau des cycles ci-dessous).

Articles à laver	Cycle	Temp. Lavage	Degré saleté	Sélection essorage	Options désactivées	Description du cycle
Cycle pour une utilisation normale, régulière ou typique pour le lavage jusqu'à une charge complète de vêtements de coton normalement sale.	Couleurs Normal	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Très sale Très sale (-) Normal Légèrement (+) Légèrement	Max. ++ + Normal Désactivé	Remplissage profond	Cycle pour une utilisation normale, régulière ou typique pour le lavage jusqu'à une charge complète de vêtements de coton normalement sale. Choisissez les options de degré de saleté Très sale ou Extrêmement sale et les températures Chaude ou Très chaude selon la charge de vêtements et le degré de nettoyage à obtenir. Comprend des périodes de remplissage et de lavage en plusieurs phases afin de procurer un traitement optimal des tissus.
Pour la lingerie fine et les tissus à entretien spécial, légèrement à sales.	Tissus délicats	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Très sale Très sale (-) Normal Légèrement (+) Légèrement	Max. ++ + Normal Désactivé	Contrôle de l'enchevêtrement	Utilise une séquence d'agitation « tri-pulse » exclusive très délicate et une vitesse d'essorage faible pour procurer un traitement spécial aux tissus délicats. Il est recommandé de placer les articles très délicats ou petits dans des sacs en filet avant le lavage.
Petites charges d'articles légèrement sales dont on a un besoin pressant.	Lavage rapide	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide	Très sale Très sale (-) Normal Légèrement (+) Légèrement	Max. ++ + Normal Désactivé	Rien	Utilise une séquence de brassage plus intense et une période de lavage accélérée de nettoyer les petites charges légèrement sales le plus rapidement possible.
Charge d'articles mouillés. Pour les articles qui n'ont besoin que de rinçage, utilisez ce cycle avec l'option Deep Rinse (Rinçage en profondeur).	Drainer et essorer			Max. ++ + Normal Désactivé	Nettoyage puissant Soins délicats Contrôle de l'enchevêtrement Trempe automatique Lavage intelligent Rinçage intelligent Prélavage Distribution intelligente	Utilise un essorage à haute vitesse pour extraire l'eau des articles mouillés. Pour les articles qui doivent être rincés, utilisez ce cycle avec l'option Deep Rinse (Rinçage en profondeur).
Articles de couleur foncée très sales.	Désinfecter avec Oxi*	Chaude	Très sale	Max. ++ +	Nettoyage puissant Soins délicats Contrôle de l'enchevêtrement Trempe automatique Lavage intelligent Rinçage intelligent Prélavage Distribution intelligente	Ce cycle utilise un remplissage d'eau initial plus bas pour procurer une désinfection très concentrée à haute température suivie d'une étape de lavage pour vêtement très sale. Une purge par pompe et un rinçage en profondeur sont inclus pour retirer les contaminants. Voyez les renseignements supplémentaires ci-dessous.
Jeans de saleté modérée à légère.	Jeans	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Très sale Très sale (-) Normal Légèrement (+) Légèrement	Max. ++ + Normal Désactivé	Rien	Combine des niveaux d'eau supérieurs, une séquence de brassage spéciale ainsi que des périodes de lavage en plusieurs phases afin de traiter les jeans de saleté modérée à légère.
Les articles résistants à l'eau, la literie et les articles volumineux, tels que manteaux épais, sur matelas et tapis de bain.	Articles volumineux	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Très sale Très sale (-) Normal Légèrement (+) Légèrement	Max. ++ + Normal Désactivé	Contrôle de l'enchevêtrement	Procure un niveau d'eau Deep Fill/max fill (remplissage profond/max) pour laver les articles volumineux et les articles imperméables. Intègre aussi un rinçage Deep Fill pour rincer efficacement les articles volumineux et une vitesse de rotation basse appropriée à ces articles. Utilisez seulement ce cycle pour les articles résistants à l'eau, la literie ou les Bulky (articles volumineux).

Comment démarrer

D Programmes de lavage - Bouton de sélection de programme

Articles à laver	Cycle	Temp. Lavage	Degré saleté	Sélection essorage	Options désactivées	Description du cycle
Serviettes, draps	Serviettes / draps	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Très sale Très sale (-) Normal Légèrement (+) Légèrement	Max. ++ + Normal Désactivé	Rien	Cycle conçu pour laver les serviettes et les draps, utilisant un niveau d'eau plus élevé afin de nettoyer efficacement ces articles. Il est recommandé de laver les serviettes et les draps séparément pour les meilleurs résultats d'entretien et de lavage. Pour les couvre-lits imperméables, utilisez le cycle pour Bulky (articles volumineux).
Blancs et linge de maison	Blancs	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Très sale Très sale (-) Normal Légèrement (+) Légèrement	Max. ++ + Normal Désactivé	Rien	Cycle adapté à nettoyer et à faire vos blancs plus brillants.
Divers tissus spécialisés	Téléchargé	Reportez-vous à l'application SmartHQ				Cycles spécialisés via l'application SmartHQ. Tenue active par défaut.
Vêtements de sport de saleté modérée à légère de tissus techniques et synthétiques.	Tenue active (Téléchargé) Par défaut	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Très sale Très sale (-) Normal Légèrement (+) Légèrement	Max. ++ + Normal Désactivé	Rien	Cycle par défaut pour la position Downloaded (téléchargé). Cycle conçu pour l'entretien des tenues actives, des vêtements de sport et des tissus techniques de saleté modérée à légère. Comprend une période de lavage en deux phases afin de bien traiter la saleté et les odeurs corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions à la lettre peut entraîner une vibration anormale et un déséquilibre pouvant entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels et/ou des dommages à l'appareil.

Pour les articles imperméables, résistants à l'eau ou volumineux :

- Utilisez seulement le cycle **Bulky** (articles volumineux) (ou **Delicates** [tissus délicats]).
- L'utilisation d'autres cycles peut causer des vibrations excessives et ainsi occasionner des blessures ou des dommages à la laveuse, aux murs ou au plancher.
- Ne mélangez pas des articles imperméables avec des articles qui ne le sont pas.
- Lisez le manuel du propriétaire pour de l'information détaillée sur le cycle du lavage.

*Sanitize with Oxi (Désinfecter avec Oxi)

Le cycle **Sanitize with Oxi** (Désinfecter avec Oxi) est conçu pour éliminer 99,9% des bactéries présentes dans les vêtements à laver si un additif Oxi est utilisé avec votre détergent. Mesurer le détergent et les produits Oxi attentivement. En utilisant les quantités appropriées pour une grande charge très sale, dans une laveuse à chargement par le haut, suivez les instructions sur l'étiquette du détergent et du produit Oxi. Pour le cycle **Sanitize With Oxi** (Désinfecter avec Oxi) seulement, ajoutez les vêtements en premier puis placez le détergent et le produit Oxi directement sur le dessus de la charge. Placez le produit Oxi directement dans le fond du tambour de lavage, avant d'ajouter les vêtements. Le robinet d'alimentation en eau chaude doit fournir un minimum de 120° F pour assurer l'efficacité de ce cycle.

NOTE: La température par défaut de l'eau du cycle **Sanitize With Oxi** (Désinfecter avec Oxi) NE peut pas être changée.

E Réglages

Vous pouvez attribuer des réglages individuels allant de minimum (le plus bas de la colonne) à maximum (le plus haut de la colonne) pour la température de l'eau (**Temp**), le brassage saleté (**Soil**), et l'essorage (**Spin**).

REMARQUE : L'allongement des temps d'essorage réduisent généralement le temps de séchage/de consommation d'énergie (c.-à-d. qu'elles diminuent la consommation totale d'énergie dans le cas de l'utilisation combinée d'une laveuse et d'une sècheuse).

Temperature Selection						Soil Selection						Spin Selection					
Tap Cold	Cold	Cool	Colors	Warm	Hot	Light	Light +	Normal	Heavy -	Heavy		Off	Normal	+	++	Max	
☐ Hot	☐ Hot	☐ Hot	☐ Hot	☐ Hot	☐ Hot	☐ Heavy	☐ Heavy	☐ Heavy	☐ Heavy	☒ Heavy		☐ Max	☐ Max	☐ Max	☐ Max	☒ Max	
☐ Warm	☐ Warm	☐ Warm	☐ Warm	☐ Warm	☐ Warm	☐ Heavy -	☐ Heavy -	☐ Heavy -	☒ Heavy -	☐ Heavy -		☐ ++	☐ ++	☐ ++	☒ ++	☐ ++	
☐ Colors	☐ Colors	☐ Colors	☒ Colors	☒ Colors	☒ Colors	☐ Normal	☐ Normal	☒ Normal	☐ Normal	☐ Normal		☐ +	☐ +	☒ +	☐ +	☐ +	
☐ Cool	☐ Cool	☒ Cool	☐ Cool	☐ Cool	☐ Cool	☐ Light +	☒ Light +	☐ Light +	☐ Light +	☐ Light +		☐ Normal	☒ Normal	☐ Normal	☐ Normal	☐ Normal	
☐ Cold	☒ Cold	☐ Cold	☐ Cold	☐ Cold	☐ Cold	☐ Light	☒ Light	☐ Light	☐ Light	☐ Light		☐ Off	☒ Off	☐ Off	☐ Off	☐ Off	
☐ Cold	☒ Tap Cold	☐ Tap Cold	☐ Tap Cold	☐ Tap Cold	☐ Tap Cold	☐ Light	☒ Light	☐ Light	☐ Light	☐ Light		☐ Off	☒ Off	☐ Off	☐ Off	☐ Off	

Comment démarrer

F Options de programmes

Deep Fill (Remplissage profond)

Sélectionnez la fonction de **Deep Fill** (Remplissage profond) pour des charges où de l'eau supplémentaire est souhaitée. La fonction de remplissage profond est recommandée pour des charges spéciales seulement, et non pour une utilisation habituelle. Pressez et relâchez le bouton Deep Fill une fois avant de démarrer le cycle afin d'ajouter 3 gallons (11,5 litres) d'eau à la brassée. Une pression de 3 secondes sur le bouton **Deep Fill** (Remplissage profond) procure le plus profond remplissage possible; la durée du cycle en sera augmentée en raison du temps requis pour remplir la laveuse.

Pour annuler l'option au besoin, appuyez sur le bouton **Deep Fill** (Remplissage profond) de nouveau.

REMARQUE : On peut aussi appuyer sur le bouton **Deep Fill** (Remplissage profond) une fois le remplissage terminé et la phase de lavage commencée si l'on souhaite un supplément d'eau. Pour arrêter le remplissage supplémentaire, appuyez sur le bouton **Deep Fill** (Remplissage profond) de nouveau et l'apport d'eau cessera.

Power Pre-wash (prélavage puissant) (certains modèles)

Cette option commence par un lavage bref, un trempage de 5 minutes, puis une vidange avant le démarrage du cycle choisi.

Tangle Control™ (Contrôle de l'enchevêtrement) (certains modèles)

Cette option ajuste le cycle de lavage pour prévenir l'enchevêtrement. Le temps du cycle peut augmenter si cette option est choisie. **REMARQUE** : Cette option n'est pas autorisée avec certains cycles.

Auto Soak (Auto trempage)

Cette option débute par un bref brassage, fait tremper le linge pendant une durée précisée, puis passe au reste du cycle automatiquement. Appuyer sur le bouton **Soak** à répétition fera défiler les sélections à 15 minutes, 30 minutes, 1 heure et 2 heures pour retourner ensuite à 0 minute.

Deep Rinse (Rinçage en profondeur)

Sélectionnez cette option pour obtenir un rinçage en profondeur ou lorsque vous ajoutez l'assouplissant. Elle peut modifier d'autres réglages (l'essorage **Spin** peut passer à une vitesse plus élevée) pour optimiser la performance. Option disponible avec tous les cycles de lavage.

Delay Wash (Lavage différé)

À mesure que vous appuyez sur le bouton **Delay Wash** (lavage différé), le départ différé se règle de 1 (01H) à 9 (09H) heures, puis retourne à zéro (00H). Si vous maintenez **Delay Wash** (lavage différé) enfoncé pendant 3 secondes, il se réinitialise immédiatement.

Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)

Lorsque vous utilisez du détergent supplémentaire ou de l'agent de blanchiment pour laver le linge très sale, sélectionnez l'option **Extra Rinse** (rinçage supplémentaire) pour mieux éliminer les résidus. **REMARQUE** : Cette option ne peut être utilisée avec certains programmes.

Smart Wash (Lavage intelligent) (certains modèles)

Lorsque l'option **Smart Wash** (Lavage intelligent) est activée, un capteur détectera automatiquement le niveau de saleté de la charge et ajustera le cycle de lavage en conséquence (en ajoutant ou en réduisant les durées d'agitation ou de trempage) afin d'obtenir une excellente performance de lavage tout en réduisant l'usure.

Smart Rinse (Rinçage intelligent) (certains modèles)

L'option **Smart Rinse** (Rinçage intelligent) détecte le niveau de saleté et la quantité de détergent du cycle de lavage en cours et détermine l'ajout nécessaire d'eau afin d'assurer le rinçage complet des tissus et en préserver l'état neuf le plus longtemps possible.

My Cycle Settings (Mes réglages de cycle) (certains modèles)

À mesure que vous tournez le bouton de sélection des cycles, les options **Soil** (saleté), **Temp** (temp) et **Spin** (essorage) changent pour revenir aux réglages automatiques par défaut. Si vous souhaitez un réglage différent, sélectionnez les options ou les modifications désirées pour les réglages du cycle, puis maintenez enfoncé le bouton **My Cycle** durant 3 secondes pour les mémoriser. Le bouton **My Cycle** s'allume lorsqu'il est activé. Lorsque vous tournerez le sélecteur à ce cycle à l'avenir, vos réglages seront automatiquement rappelés. Pour rétablir les réglages d'usine par défaut temporairement (c.-à-d. pour cette charge), appuyez sur le bouton **My Cycle** durant ½ seconde. Le voyant **My Cycle** s'éteindra et les réglages par défaut se chargeront. Ce sont cependant vos réglages **My Cycle** qui se chargeront à la prochaine utilisation de cette fonction. Si vous souhaitez rétablir les réglages d'usine par défaut d'une façon permanente pour ce cycle, maintenez enfoncé le bouton **My Cycle** durant 3 secondes lorsque ce bouton sera actif (allumé). Les réglages par défaut seront alors chargés et le voyant s'éteindra. Les réglages par défaut se chargeront lors de la sélection de ce cycle à l'avenir et le voyant **My Cycle** restera éteint. **REMARQUE** : La fonction **My Cycle** sauvegarde les options suivantes : **Temp**, **Soil**, **Spin**, **Extra Rinse**, **Deep Fill**, **Auto Soak**, **Deep Rinse**, **Tangle Control**, **Auto**, **Power Clean** et **Gentle Care**.

Sound (volume sonore) (certains modèles)

Utilisez le bouton Volume pour changer le volume du signal de fin de cycle et les autres signaux sonores du système. Appuyez sur le bouton jusqu'à atteindre le volume désiré (élevé, moyen, bas) ou l'absence de volume. Sur certains modèles, cette fonction sera disponible avec l'application SmartHQ de GE Appliances.

Control Lock (verrouillage de commande)

Utilisez le verrouillage des commandes avant ou durant un cycle pour empêcher l'exécution de sélections.

Pour verrouiller/déverrouiller la commande de la laveuse, maintenez **Rinse** (rinçage) et **Spin** (essorage) enfoncé pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage des commandes s'allume lorsque cette fonction est activée.

REMARQUE : Le bouton **Power** (alimentation) peut toujours être utilisé lorsque la machine est verrouillée.

Comment démarrer

G Nettoyage puissant et soins délicats (certains modèles)

La fonction **Auto** procure un équilibre entre la performance du lavage, le soin des tissus et le temps de cycle pour les brassées normalement ou légèrement sales.

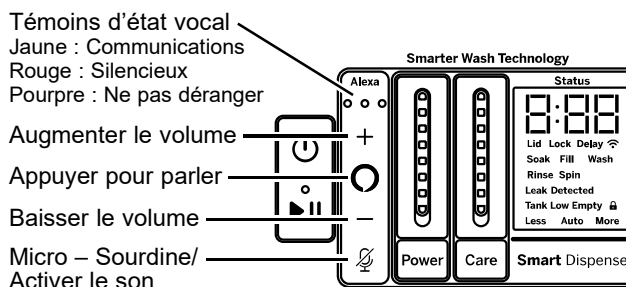
La fonction **Gentle Care** (soins délicats) réduit le temps d'agitation et ajoute une série de trempages afin de réduire l'usure ou la décoloration des tissus tout en procurant une bonne performance de lavage pour les vêtements qui nécessitent un soin spécial.

Utilisez **Power Clean** (nettoyage puissant) pour ajouter une agitation et un trempage intenses afin d'augmenter la performance du lavage pour les brassées qui exigent un nettoyage en profondeur.

H Assistant vocal Alexa (PTW905 et PTW900 modèles seulement)

Un assistant vocal Alexa est incorporé à votre laveuse. Lorsqu'elle est connectée à votre application SmarthQ, vous pourrez utiliser une commande vocale pour régler automatiquement votre laveuse pour qu'elle puisse éliminer les taches rebelles ou régler adéquatement de cycle de lavage selon les tissus. Lorsque jumelée à une sècheuse compatible, vous pourrez aussi régler votre sècheuse pour qu'elle sèche adéquatement les différentes sortes de tissus. Consultez l'étiquette à l'intérieur du couvercle de la laveuse pour savoir comment utiliser l'assistant vocal selon votre lessive. Téléversez votre application SmarthQ et connectez votre laveuse pour régler votre commande vocal Alexa incorporée.

Alexa et toutes les marques associées sont des marques de commerce d'Amazon.com, Inc. ou ses sociétés affiliées.



I SmartDispense™ (Distribution intelligente) (PTW905 et PTW900 modèles seulement)

Cette fonction ajoute automatiquement du détergent au lavage, éliminant le besoin de l'ajouter pour chaque brassée.

La sélection de la quantité de détergent sur le panneau de commande s'affiche à AUTO (automatique) par défaut lors de la première mise sous tension de la laveuse. Lorsque AUTO est sélectionné, la quantité de détergent nécessaire pour chaque brassée est automatiquement déterminée en fonction de la charge détectée par l'appareil.



Si l'on souhaite sélectionner manuellement la quantité de détergent pour une brassée particulière, il s'agit de presser le bouton **Select** sur le panneau de commande **Smart Dispense** (distribution intelligente) pour choisir entre **Less** (moins) ou **More** (plus) de détergent. **Less** (moins) va fournir moins de détergent que **Auto** et **More** (plus) en fournira plus que **Auto**.

On peut désactiver la fonction **Smart Dispense** en pressant le bouton **Select** sur le panneau de commande **Smart Dispense** jusqu'à sélectionner **Off** (arrêt).

REMARQUE : La **SmartDispense** (Distribution intelligente) n'est pas disponible pour tous les cycles. Si le voyant **Off** est allumé et que presser **Select** cause l'émission de bips, alors **Smart Dispense** n'est pas permis pour le cycle choisi. Le détergent devra être ajouté directement dans le panier de lavage pour ces cycles.

Ajout de détergent au distributeur intelligent SmartDispenser™ (PTW905 et PTW900 modèles seulement)

Cet appareil est doté d'un réservoir de détergent en vrac pouvant contenir environ 75 onces de détergent liquide pour votre commodité. C'est assez de détergent pour couvrir 50 brassées moyennes, chiffre pouvant varier selon les quantités sélectionnées.



Lorsque le voyant **Tank Low** (réservoir bas) ou **Tank Empty** (réservoir vide) est allumé, plus de détergent doit être ajouté au réservoir pour assurer la disponibilité de détergent pour le prochain cycle.

L'orifice de remplissage du réservoir de détergent est situé sur l'avant gauche de la laveuse. Pour remplir ce réservoir, ouvrez d'abord le couvercle du réservoir en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Versez ensuite le détergent **LIQUIDE** dans l'ouverture jusqu'à atteindre le niveau de l'indicateur **MAX** situé à l'intérieur de l'orifice de remplissage, aussi indiqué par une ligne horizontale près du mot **MAX**. Le remplissage jusqu'au niveau **MAX** fournira du détergent pour environ 50 brassées moyennes.

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de vider le système de distribution intelligente si l'on souhaite changer de type de détergent. Il suffit d'ajouter le nouveau type de détergent qui ne sera cependant distribué que lorsque l'ancien sera épuisé.

REMARQUE : Dans l'éventualité d'un versement excessif de javellisant au chlore ou se retrouvant autrement dans le réservoir de détergent, veuillez suivre les instructions de la rubrique **Nettoyage du réservoir de détergent** dans la section **Entretien et nettoyage** afin de réduire la possibilité d'abîmer les vêtements. Si seulement quelques gouttes de javellisant se retrouvent dans le réservoir de détergent, il n'est pas nécessaire de rincer le réservoir.

Comment démarrer

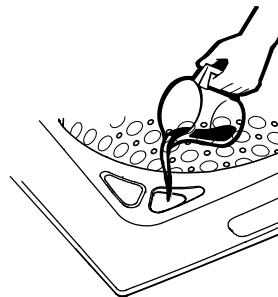
Blanchiment liquide (PTW905 et PTW900 modèles seulement)

Utilisez une tasse à mesurer pour verser le javellisant dans le distributeur de javellisant. Mesurez le javellisant liquide avec soin et ne le versez PAS directement de la bouteille de javellisant dans le distributeur de javellisant.

REMARQUE : Le distributeur de javellisant autorise une seule distribution à la fois et elle n'est PAS un système de distribution en vrac. La quantité maximale de javellisant versée dans le distributeur ne doit pas excéder 1 tasse quelle que soit la taille de la brassée.

REMARQUE : Dans l'éventualité d'un renversement accidentel de javellisant au chlore ou se retrouvant autrement dans le réservoir de détergent, veuillez suivre les instructions de la rubrique **Nettoyage du réservoir de détergent** dans la section **Entretien et nettoyage** afin de réduire la possibilité d'abîmer les vêtements. Si seulement quelques gouttes de javellisant se retrouvent dans le réservoir de détergent, il n'est pas nécessaire de rincer le réservoir.

REMARQUE : Dans l'éventualité d'un renversement accidentel de détergent ou se retrouvant autrement dans l'orifice de javellisant, ce détergent sera simplement utilisé dans le prochain cycle de lavage. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de procéder à un rinçage.



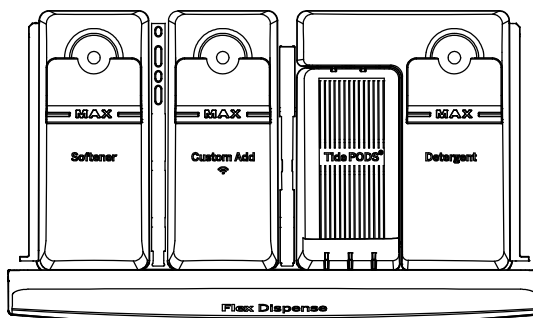
Flex Dispense Drawer

Utilisez ce tiroir de distribution polyvalent (Flex Dispense Drawer) pour l'adoucissant, le détergent de prélavage, le sachet de détergent et le détergent principal.

L'adoucissant liquide doit être ajouté dans le compartiment le plus à gauche. Suivez les recommandations du fabricant de l'adoucisseur pour connaître la quantité exacte à ajouter selon la taille de la brassée. Évitez de trop diluer l'adoucisseur ou de trop en ajouter car il pourrait se distribuer prématurément dans le cycle de lavage. Votre sélection des options va déterminer le moment optimal où l'adoucisseur liquide sera distribué automatiquement dans le cycle de rinçage.

REMARQUE : Il ne faut PAS ajouter d'adoucisseur en cristaux dans le tiroir car il ne sera pas distribué correctement.

Le détergent de prélavage doit être ajouté dans le compartiment d'ajout personnalisé, le deuxième depuis la gauche. Utilisez-le avec l'application SmartHQ. Remplissez ce compartiment pour déloger la crasse des brassées très sales avant de démarrer le cycle principal sélectionné. Reportez-vous à l'application SmartHQ pour connaître toutes les possibilités du tiroir de distribution polyvalent.



Le détergent haute-efficacité doit être ajouté dans le compartiment le plus à droite. Suivez les recommandations du fabricant du détergent pour connaître la quantité exacte à ajouter selon la taille de la brassée, en veillant à ajouter le détergent dans le compartiment le plus à droite. Évitez de trop diluer le détergent ou de trop en ajouter car il pourrait se distribuer prématurément dans le cycle de lavage. Votre sélection des options va déterminer le moment optimal où le détergent sera distribué automatiquement dans le cycle de lavage. Pour un rendement optimal, en particulier avec

de l'eau ou un climat plus froids, placez le détergent haute efficacité en poudre directement sur le dessus de la brassée.

REMARQUE : Il ne faut pas ajouter des sachets de détergent à dose unique dans le distributeur de détergent car ils ne seront pas distribués correctement. Placez plutôt les sachets dans le godet de distribution pour sachets de détergent.

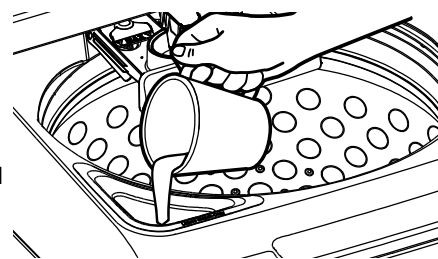
Les sachets de détergent doivent être ajoutés dans le troisième compartiment depuis la gauche. Pour de meilleures performances, les dosettes doivent être placées au centre (de gauche à droite) du compartiment et vers l'avant du compartiment. Évitez de pousser la dosette vers l'arrière du compartiment à moins d'utiliser deux dosettes ou plus. N'appuyez pas les dosettes contre les parois latérales du compartiment à dosettes. Suivez les recommandations du fabricant de détergent pour déterminer le nombre de sachets approprié à ajouter à la brassée. N'ajoutez pas plus de sachets que le nombre recommandé car du détergent résiduel pourrait subsister à la fin du cycle. Votre sélection des options va déterminer quand le détergent sera distribué automatiquement au moment optimal du cycle de lavage.

REMARQUE : Nous recommandons l'utilisation de sachets de détergent haute efficacité  tels que Tide PODS™ ou Gain Flings™. La distribution de certains sachets de détergent peut s'avérer incomplète à des températures très froides ou dans un cycle délicat. Dans ces cas, vous pouvez utiliser une température plus chaude pour distribuer les sachets plus difficiles à dissoudre.

Distributeur de blanchiment liquide (PTW705, PTW700, PTW605 et PTW600 modèles seulement)

L'agent de blanchiment au chlore doit être ajouté par le distributeur d'agent de blanchiment dans le **coin avant gauche**. Suivez les recommandations du fabricant de l'agent de blanchiment pour connaître la quantité appropriée selon la taille de la charge, en veillant à ne pas appliquer ni verser directement sur le linge.

REMARQUE : N'utilisez pas d'agent de blanchiment liquide au chlore et de détachant tel qu'un produit Oxi dans la même charge.



Chargement

Respectez toujours l'étiquette d'entretien du fabricant lors de la lessive.

Détection automatique du volume de linge

Cette fonction détermine la quantité d'eau appropriée qui convient à la taille et au type de charge placée dans la laveuse. La laveuse ne démarrera pas le cycle de lavage ou le remplissage d'eau si le couvercle est ouvert. Lorsque le couvercle est fermé, la machine peut commencer à se remplir d'eau pour détecter le volume de linge.

REMARQUE : La détection automatique du volume de linge démarre un essorage en début de cycle; il s'agit d'une opération normale.

REMARQUE : Cet appareil est une laveuse haute efficacité. Ce système requiert moins d'eau tout en offrant une action de lavage efficace. Vous pouvez remarquer que le niveau d'eau est inférieur à celui de votre précédente laveuse. Ceci est normal pour une laveuse haute efficacité.

Détachant

Placez le détachant, par exemple un produit Oxi, directement sur le dessus de la brassée de vêtements.

REMARQUE : N'utilisez pas d'agent de blanchiment liquide au chlore et de détachant tel qu'un produit Oxi dans la même charge.

Emploi approprié du détergent

L'excès ou le manque de détergent constitue un des problèmes courants lors de la lessive.

Vous pouvez utiliser moins de détergent si votre eau est douce, si votre linge est moins volumineux ou s'il est légèrement sale.

En cas de taches, appliquez du détachant en suivant les recommandations figurant sur l'étiquette des articles. Cette application doit être effectuée dans le tambour pour éviter d'éclabousser le couvercle ou les graphiques, ce qui pourrait ternir leurs couleurs.

Placez les sachets de détergent dans le distributeur pour sachets (certains modèles) ou le bas du panier de lavage avant d'ajouter les vêtements.

GE Appliances recommande l'utilisation de détergents à haute efficacité tels que Tide PODS™ et détergents liquides dans votre laveuse éconergétique. Les détergents HE sont formulés pour être utilisés avec les systèmes de lavage et de rinçage à faible quantité d'eau. Les détergents HE diminuent les problèmes de production excessive de mousse couramment associés aux détergents traditionnels.

Lorsque vous utilisez des détergents haute efficacité ou concentrés, reportez-vous à l'étiquette des articles pour déterminer la dose requise pour une performance optimale. Une quantité excessive de détergent aura un impact négatif sur la performance du lavage.

Tri du linge

Triez le linge par couleur (blancs, clairs, couleurs), degré de saleté, type de tissu (coton robuste, tissu à entretien facile, tissu délicat) et en fonction de la charpie qu'il produit (tissu éponge, tissu chenille) ou qu'il ramasse (velvétine, velours côtelé). Lavez les articles qui génèrent de la charpie, tels que les serviettes de coton et les bas, séparément des articles qui la collectent, par exemple les vêtements synthétiques et les pantalons habillés.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

NE lavez PAS les tissus contaminés avec des liquides inflammables ou des solvants de nettoyage.

Aucune laveuse ne peut éliminer l'huile totalement.

NE faites PAS sécher des articles qui ont été trempés dans ou en contact avec des huiles.

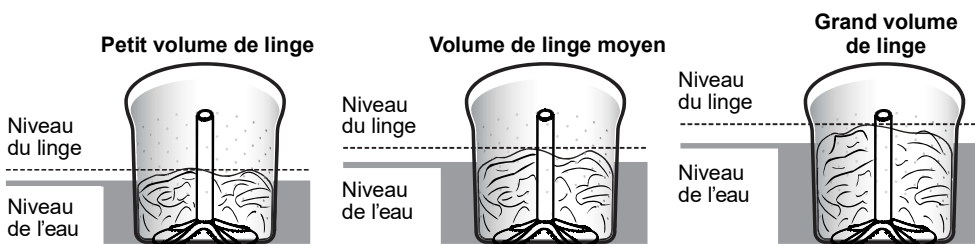
NE mettez PAS la main dans la machine à laver jusqu'à ce que toutes les pièces mobiles soient arrêtées.

Cela peut entraîner la mort, une explosion, un incendie ou une amputation.

Chargement de la laveuse

Chargez le linge sans l'entasser dans le tambour. Pour de meilleurs résultats, chargez le linge en le répartissant de manière uniforme sur le tour extérieur du tambour, et vers le centre pour les charges plus volumineuses. Pour ajouter des articles une fois la laveuse en marche, appuyez sur le bouton **Start/Pause** (départ/pause) si le couvercle est verrouillé; attendez que le voyant **Lid Locked** (Couvercle verrouillé) de l'affichage soit éteint avant d'ouvrir le couvercle. Soulevez le couvercle et immergez les articles supplémentaires sur le tour extérieur du tambour. Pour reprendre le lavage, fermez le couvercle et appuyez sur **Start** (départ). Réglez la taille de la charge et/ou utilisez l'option **Deep Fill** (Remplissage profond) si nécessaire. **REMARQUE :** Certains cycles utilisent un remplissage pour lavage en deux phases. Le niveau d'eau de la première phase sera plus bas que pour la deuxième, cela est normal.

- Ne mettez pas d'articles comme des draps, des couvertures ou des serviettes sur le dispositif Infusor. Chargez-les en les répartissant sur le tour extérieur du tambour.
- Ne mettez pas de coussins d'extérieur ou de canapé dans la laveuse, car ils sont trop gros pour bouger. Retirez les housses extérieures et lavez UNIQUEMENT celles-ci.



Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT - Risque de choc électrique

Certaines pièces internes sont intentionnellement non mises à la terre et peuvent présenter un risque de choc électrique lors d'un entretien.

Personnel d'entretien – NE PAS toucher aux composants suivants lorsque l'appareil est sous tension : Moteur d'entraînement, verrouillage du couvercle, valves d'eau, pompe de vidange et pompe de recirculation.

Extérieur de la laveuse

Essuyez immédiatement tout produit renversé à l'aide d'un chiffon humide.

Intérieur de la laveuse

Pour nettoyer l'intérieur de la laveuse, sélectionnez la fonction **Bulky** (articles volumineux) sur le tableau de commande. Le programme **Bulky** (articles volumineux) doit être utilisé au moins une fois par mois. Ce programme utilise plus d'eau, en plus de l'agent de blanchiment, pour contrôler la vitesse à laquelle la saleté et les détergents pourraient s'accumuler dans votre laveuse.

REMARQUE : Lisez toutes les instructions ci-dessous avant de lancer le programme **Bulky** (articles volumineux).

1. Retirez tout vêtement ou objet de la laveuse, et assurez-vous que le tambour est vide.
2. Ouvrez le couvercle de la laveuse et versez une tasse ou 250 ml d'agent de blanchiment liquide ou de nettoyage pour laveuse dans le tambour.



3. Fermez le couvercle et sélectionnez le programme **Bulky** (articles volumineux). Appuyez sur le bouton **Start** (départ).
4. Lorsque le programme **Bulky** (articles volumineux) est en cours, le temps restant estimé s'affiche. N'interrompez pas le programme.

IMPORTANT :

- Utilisez le programme **Bulky** (articles volumineux) avec 1 tasse (250 ml) d'agent de blanchiment une fois par mois.
- Une fois le programme **Bulky** (articles volumineux) terminé, l'intérieur de votre laveuse peut sentir l'agent de blanchiment.

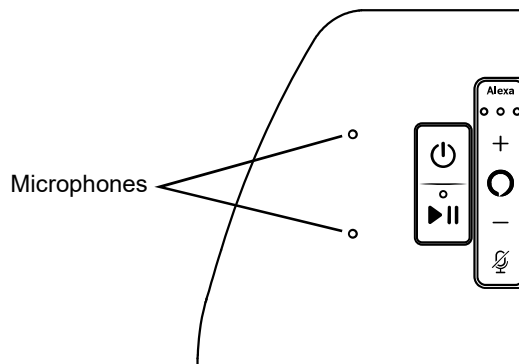
Pour l'option de nettoyage du panier, téléchargez l'application SmartHQ et consultez les instructions qui s'y rapportent.

Microphones pour commande vocale

(PTW905 et PTW900 modèles seulement)

REMARQUE : Le panneau de commande de la laveuse comporte deux microphones sensitifs. Si ces microphones sont exposés aux contaminants liquides ou si les ports audios sont obstrués, la performance de cette caractéristique pourrait être moins efficace.

Pour nettoyer les ports audios et les microphones, essuyez immédiatement toutes éclaboussures sur ou près des ports audios du microphone. Essuyez ensuite délicatement avec un petit écouvillon et de l'eau. Assurez-vous d'enlever tout excès d'eau avec l'écouvillon pour ne laisser que de l'humidité. Insérez délicatement un écouvillon de coton humide dans les trous des ports audio et essuyez-les en appliquant un léger mouvement de rotation. Répétez la procédure jusqu'à ce que tous les contaminants soient éliminés. Laissez sécher le tout. Les durées d'assèchement peuvent varier et peuvent même atteindre 24 heures dans certains cas.



Nettoyage du réservoir de détergent

(PTW905 et PTW900 modèles seulement)

REMARQUE : Tous les vêtements doivent être retirés de la laveuse avant de nettoyer le réservoir de détergent.

Pour vider le réservoir et éliminer le détergent résiduel qui s'y trouve :

1. Maintenez une pression simultanée sur les deux boutons **Smart Dispense** et **Smart Wash** durant trois secondes.
2. Pour débiter, le contenu du réservoir, mélangé avec de l'eau, s'écoulera dans le panier tout en étant évacué de l'appareil.

3. Le vidage se poursuivra durant 15 minutes environ, sauf si une pause est commandée en pressant le bouton **Start** (démarrer). Si le réservoir est plein au départ, il peut s'avérer nécessaire de relancer le processus une deuxième fois pour bien vider le réservoir de détergent.

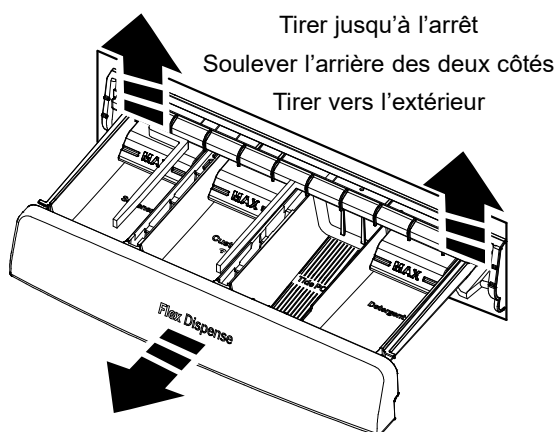
REMARQUE : On peut aussi ajouter de l'eau chaude dans le réservoir pour faciliter le rinçage du système avant de démarrer ou pendant le processus de nettoyage.

Entretien et nettoyage

Flex Dispense Drawer

Après une certaine période d'utilisation, une petite quantité de résidus de détergent ou d'assouplissant peut se trouver dans le tiroir du distributeur. Le tiroir se retire aisément pour le nettoyage. Pour retirer le tiroir, tirez-le jusqu'à ce qu'il s'arrête, soulevez les deux côtés de sa partie arrière, puis tirez-le vers l'extérieur. Le tiroir peut alors être retiré de la boîte de distribution. Lavez le tiroir dans une solution d'eau chaude et de détergent doux. Rincez le tiroir à l'eau chaude. Si les capuchons des siphons sont retirés pour nettoyage, assurez-vous de les remettre en place en les poussant à fond après le nettoyage.

Le tiroir du distributeur et les capuchons des siphons ne vont pas au lave-vaisselle. La boîte du distributeur n'est pas amovible mais on peut l'essuyer à l'aide d'un chiffon imbibé si nécessaire. Ne tentez pas de retirer la boîte du distributeur pour le nettoyage.



Flexibles d'alimentation d'eau

Inspectez régulièrement tous les flexibles d'alimentation d'eau afin de détecter des signes de fuites d'eau, d'usure, de coupures, de corrosion et de bombements. Remplacez les flexibles immédiatement si des signes de cette nature apparaissent. Pour réduire le risque de défaillance des flexibles et de dégâts d'eau, ceux-ci doivent être remplacés tous les 5 ans d'utilisation. Lorsque vous remplacez des flexibles, reportez-vous aux instructions d'installation pour vous assurer d'une installation correcte. ÉVITEZ de trop serrer les raccords et de fausser leur filetage. Les flexibles NE doivent PAS frotter contre des objets coupants ni présenter des plis ou des étirements trop prononcés. Vérifiez toujours que les joints d'étanchéité en caoutchouc des flexibles sont installés et exempts de fuites lorsqu'ils sont sous pression.

Vacances prolongées

Coupez l'alimentation en eau au niveau des robinets. Vidangez l'eau des tuyaux et de la zone de la pompe de filtration de l'eau en cas de risque de gel.

Déménagement et entreposage

Demandez à un réparateur de vidanger l'eau de la pompe et des tuyaux. Entreposez la laveuse à l'abri des intempéries.

Modèles PTW905 et PTW900 seulement : Ne déplacez pas la laveuse avec le réservoir plein de détergent. Si vous déplacez la laveuse avec le réservoir partiellement rempli, ne la penchez pas vers l'avant car du détergent peut s'échapper du réservoir. Si le déplacement exige absolument une inclinaison vers l'avant, il est préférable de nettoyer le réservoir de détergent. Voyez la rubrique **Nettoyage du réservoir de détergent** dans la section **Entretien et nettoyage** de ce manuel.

Instructions d'installation

Laveuse

Des questions? Appelez le 1.800.561.3344 ou Visitez notre site Web à l'adresse : electromenagersge.ca

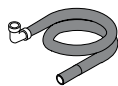
AVANT DE COMMENCER

Lisez ces instructions entièrement et soigneusement.

- **IMPORTANT** — Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** — Observez tous les codes et les ordonnances en vigueur.
- **Note à l'installateur** — Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** — Conservez ces instructions à titre de référence.
- **Niveau de compétences** — L'installation de cet appareil électroménager nécessite des compétences mécaniques et électriques de base.
- **Temps d'installation** — 1-3 heures
- L'installateur est responsable de bien installer cet appareil.
- Toute panne de produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

PIÈCES FOURNIES

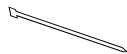
□ Tuyau d'évacuation



□ Guide de référence l'utilisateur



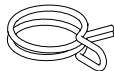
□ Attache de câble



□ Bride de tuyau d'évacuation



□ Collier de serrage



OUTILS NÉCESSAIRES POUR INSTALLER LA LAVEUSE

□ Pince à joint coulissant

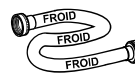
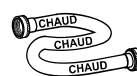


□ Niveau



PIÈCES REQUISES (vendues séparément)

□ Flexibles d'eau (2))



□ Rondelles en caoutchouc (2) et grillages pour crépine (2)



□ Rallonge de tuyau d'évacuation (pour hauteurs d'évacuation de 60 à 96 po (1,5 à 2,5 m))

Pièces et accessoires GE Appliances

Visitez votre fournisseur local de pièces GE Appliances ou commandez par téléphone au 800.661.1616 durant les heures normales de bureau.

Numéro de pièce

Accessoire

PM14X10002 Flexibles d'alimentation d'eau en caoutchouc – 1,2 m (4 pi)

Ou

PM14X10005 Flexibles d'alimentation d'eau en métal tressé – 1,2 m (4 pi)

WH1X2267 Rondelles en caoutchouc et grillages

WH49X301 Rallonge de tuyau d'évacuation (pour hauteurs d'évacuation de 60 à 96 po (1,5 à 2,5 m))

REMARQUE : Nous recommandons fortement d'utiliser des tuyaux d'alimentation en eau neuf. Les tuyaux se dégradent avec le temps et doivent être remplacés tous les 5 ans pour réduire le risque de rupture des tuyaux et/ou de dégâts des eaux.

Instructions d'installation

EMPLACEMENT DE VOTRE LAVEUSE

N'installez jamais votre laveuse :

1. Dans un endroit exposé à de l'eau qui coule ou aux conditions climatiques extérieures. La température ambiante ne doit jamais être gelée ou proche du point de congélation pour que la laveuse fonctionne bien.
2. Dans un endroit où elle entre en contact avec des tentures ou des rideaux.
3. Sur un tapis. Le sol **DOIT** être une surface dure avec une pente maximum de 1,27 cm per 30 cm (1/2 pouce par pied). Pour vous assurer que la laveuse ne vibre pas ou ne bouge pas, il est possible que vous deviez renforcer le plancher.

REMARQUE : Si le plancher est en mauvais état, utilisez une feuille de contreplaqué traité de 3/4 po. fixé solidement à la couverture de plancher actuelle.

IMPORTANT : Espaces libres minimum pour l'installation - Réduit ou un Placard

- Si on recommande l'installation de votre machine à laver dans un réduit ou un placard, vous trouverez les normes d'installation correspondantes sur une étiquette au dos de la machine.
- Dégagement minimal entre la machine et les surfaces mitoyennes : 0 cm (0 po) de part et d'autre, 5 cm (2 po) à l'avant. Espace vertical depuis le plancher jusqu'aux tablettes ou armoires suspendues, plafond, etc. = 60 po (152.4 cm).
- Les portes du placard doivent être perforées ou bien ventilées et disposer d'au moins 387 cm² (60 pouces carrés) d'espace. Si le placard abrite une laveuse et une sècheuse, les portes doivent disposer de 774 cm² (120 pouces carrés) au minimum d'espace ouvert.

REMARQUE : Les jeux indiqués sur cette affiche constituent des jeux minimaux. Il convient également de prévoir un dégagement suffisant pour les opérations d'installation et d'entretien.

EXIGENCES D'ALIMENTATION D'EAU

CONDUITES D'ALIMENTATION D'EAU - Purgez les conduites d'alimentation d'eau chaude et froide durant 30 secondes avant l'installation des tuyaux et de la laveuse. Assurez-vous que les tamis à l'entrée des tuyaux sont propres et exempts de débris.

PRESSIION D'EAU - Celle-ci doit se situer entre un minimum de 1,4 kgf/cm² (20 psi) et un maximum de 8,4 kgf/cm² (120 psi).

REMARQUE : La pression minimale de 20 psi consiste dans la pression « dynamique », c'est-à-dire la pression réelle à l'orifice d'entrée de l'eau lorsque la laveuse se remplit d'eau.

TEMPÉRATURE D'EAU - Le chauffe-eau domestique doit être réglé de façon à alimenter LA MACHINE À LAVER avec de l'eau chaude entre 50 °C et 65 °C (120 °F et 150 °F) quand on choisit le mode " hot wash " (lavage à chaud).

ROBINETS D'ARRÊT - Des robinets d'arrêt d'eau chaude et d'eau froide doivent être prévus.

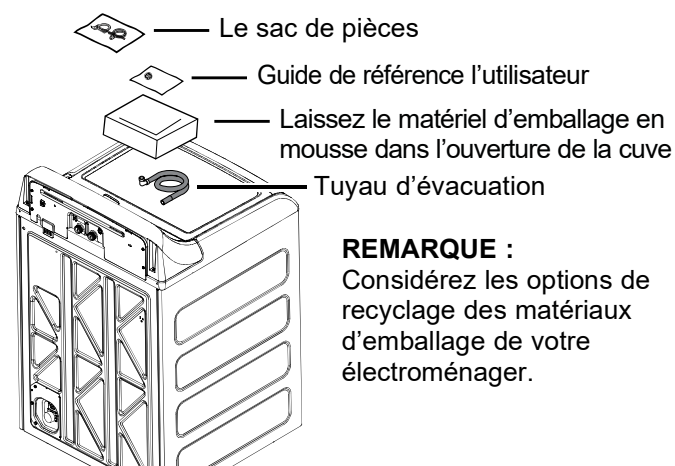
ÉVACUATION - L'eau de vidange peut être évacuée au moyen d'un tuyau de renvoi. L'eau **DOIT ÊTRE** évacuée à une hauteur MINIMALE DE 76 cm (30 po) et maximale de 2,4 m (8 pieds) par rapport à la base de la machine. Le tuyau de renvoi doit avoir un diamètre intérieur minimal de 3,8 cm (1-1/2 po) et être situé à l'air libre.

1 DÉBALLAGE DE VOTRE LAVEUSE

Lorsque la machine est à destination, enlevez l'ensemble des matériaux extérieur et cartons d'emballage.

Retirez le sac (comprenant collier de serrage, attache de câble et bride de tuyau d'évacuation), le tuyau d'évacuation et le guide de référence de l'utilisateur de la cuve.

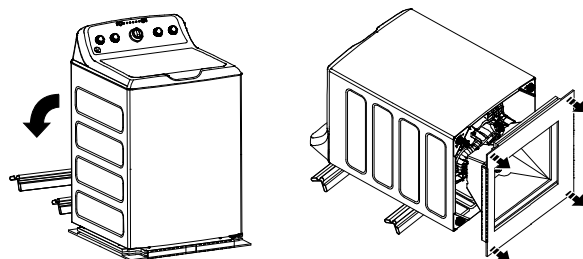
REMARQUE: Laissez le matériel d'emballage en mousse dans l'ouverture de la cuve pour maintenir la cuve en place pendant le reste de l'installation.



REMARQUE : Considérez les options de recyclage des matériaux d'emballage de votre électroménager.

2 ENLÈVEMENT DE LA BASE

Pour enlever la base de l'appareil, placez un pied sur le côté et renversez l'appareil vers l'arrière sur les montants de coin. Retirez la base en la tirant en droite ligne. Remettez la laveuse à l'endroit.



⚠ AVERTISSEMENT - Risque de choc électrique

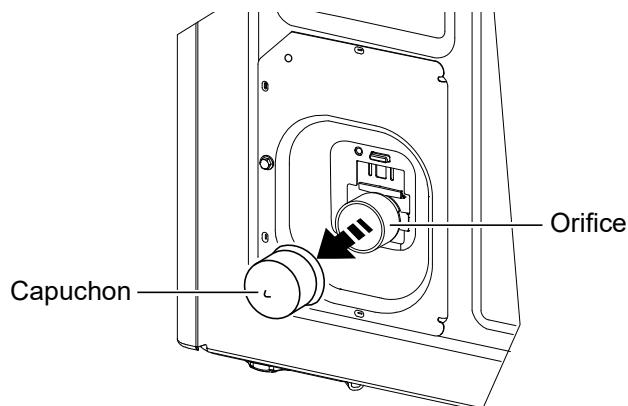
Certaines pièces internes sont intentionnellement non mises à la terre et peuvent présenter un risque de choc électrique lors d'un entretien.

Personnel d'entretien - NE PAS toucher aux composants suivants lorsque l'appareil est sous tension : Moteur d'entraînement, verrouillage du couvercle, valves d'eau, pompe de vidange et pompe de recirculation.

Instructions d'installation

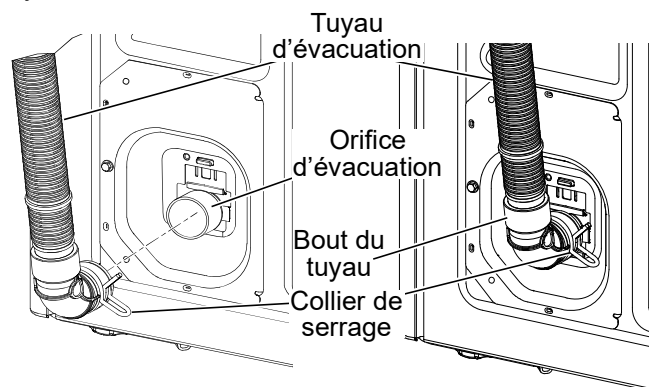
3 RACCORDEMENT DU TUYAU D'ÉVACUATION À LA LAVEUSE

Retirez le capuchon de l'orifice de vidange, le cas échéant, avant d'installer le tuyau de vidange. Il est normal qu'une petite quantité d'eau résiduelle provenant du processus de vérification de qualité en usine s'écoule de l'entrée de la valve lorsque le couvercle est retiré.



Arrière de la laveuse

Raccordez le tuyau d'évacuation à l'orifice d'évacuation à l'arrière de la laveuse. Ouvrez le collier de serrage avec une pince et glissez-le sur le bout du tuyau. En maintenant le collier ouvert, poussez le bout du tuyau dans l'orifice d'évacuation jusqu'à ce qu'il repose au fond. Relâchez le collier entre les nervures de localisation sur le bout du tuyau

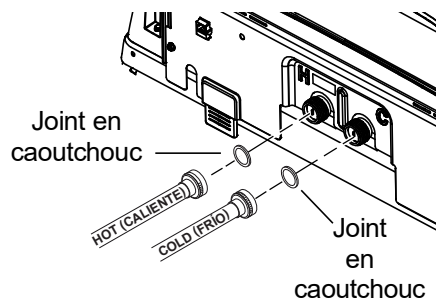


4 RACCORDEMENT DES FLEXIBLES D'EAU À LA LAVEUSE

Retirez le cordon d'alimentation de son logement avant d'installer les flexibles d'alimentation d'eau. S'il n'est pas présent, installez un joint en caoutchouc dans un des raccords du flexible d'eau chaude. Vissez le flexible d'eau chaude sur le raccord d'eau chaude (repère "H") qui se trouve dans la partie supérieure du dos de la machine. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/8 à 1/4 de tour supplémentaire.

S'il n'est pas présent, installez un joint en caoutchouc dans un des raccords du flexible d'eau froide (repère "C"). Vissez le flexible d'eau froide sur le raccord d'eau froide (repère "C") qui se trouve dans la partie supérieure du dos de la machine. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/8 à 1/4 de tour supplémentaire.

Déplacez la machine pour qu'elle se trouve aussi près que possible de son emplacement définitif, tout en vous laissant assez de place pour raccorder les flexibles d'alimentation d'eau, le renvoi et l'alimentation électrique.



5 RACCORDEMENT DES FLEXIBLES D'EAU AUX ROBINETS D'ADMISSION

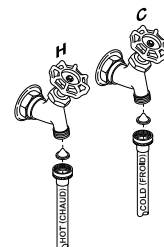
Repérez le robinet d'eau CHAUDE avant de raccorder les flexibles. Celui-ci se trouve normalement à gauche.

(Si les tamis/joints en caoutchouc ne sont pas présents) Avec le côté en saillie du tamis vers vous, introduisez un ensemble tamis/joint caoutchouc à l'autre extrémité des flexibles d'alimentation d'eau.

Branchez le flexible d'eau chaude au robinet de sortie d'eau chaude domestique. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/4 à 1/2 de tour supplémentaire. Ouvrez le robinet d'eau chaude.

Branchez le flexible d'eau froide (S) au robinet de sortie d'eau froide domestique. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/4 à 1/2 de tour supplémentaire. Ouvrez le robinet d'eau froide.

Vérifiez l'absence de fuite et de suintement au niveau des raccords de tuyaux. Resserrez si nécessaire.

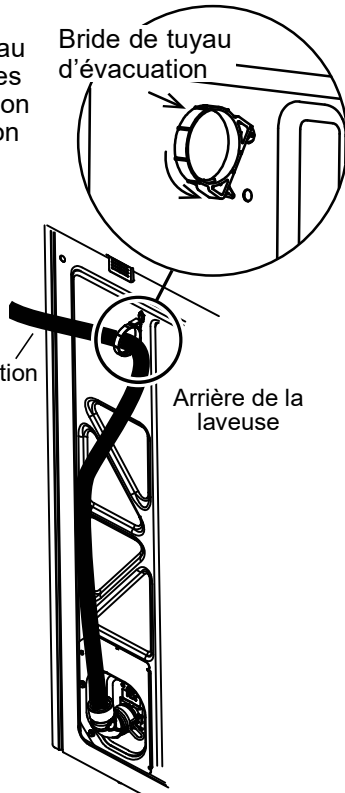


Instructions d'installation

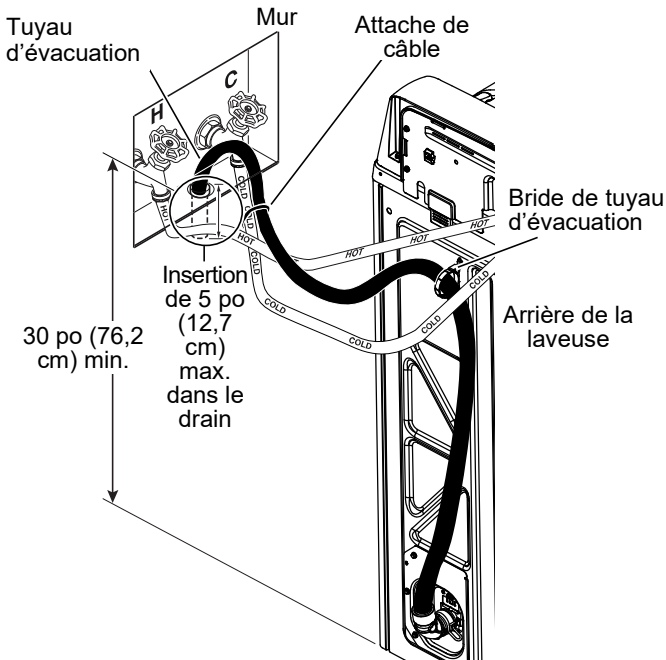
6 RACCORDEMENT AU DRAIN

Posez la bride du tuyau d'évacuation sur le panneau arrière de la laveuse. Faites passer le tuyau d'évacuation dans la bride et insérez son bout libre dans l'orifice du drain de votre domicile.

REMARQUE - Si la longueur du tuyau d'évacuation se révèle insuffisante, commandez la trousse de rallonge, n° de pièce GE Appliances **WH49X301**. Branchez la rallonge de tuyau d'évacuation faisant partie de la trousse au tuyau d'évacuation d'origine à l'aide du collier prévu à cette fin.



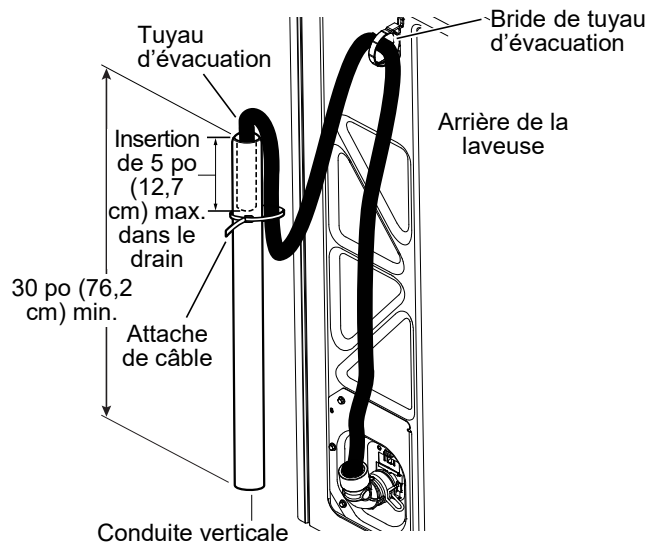
Si les robinets d'admission d'eau et le drain sont intégrés dans le mur, attachez le tuyau d'évacuation à l'un des flexibles d'alimentation en eau à l'aide de l'attache de câble fournie.



REMARQUE : Si vous mettez le tuyau de vidange trop bas, le tuyau d'égout peut causer un effet de siphon. On ne peut pas mettre plus que 12,7 cm (5 po) de tuyau dans le tuyau d'égout. Il doit y avoir un espace d'air autour du tuyau de vidange. Un ajustement trop serré peut également produire un effet de siphon.

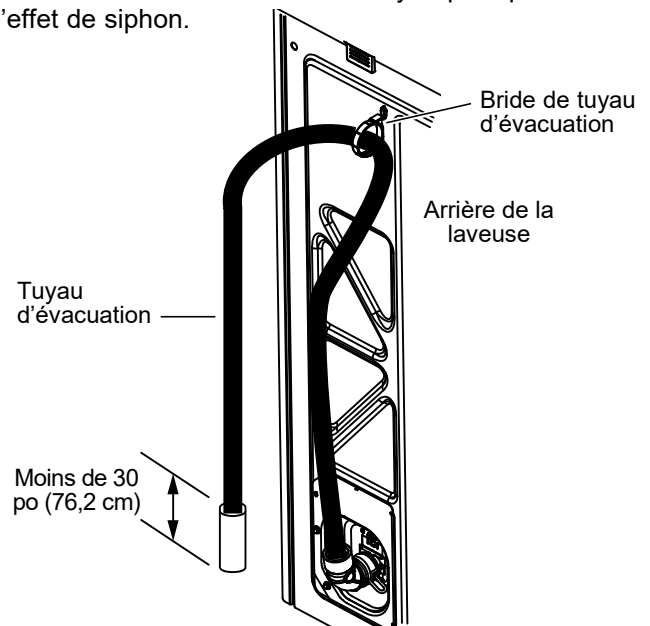
6 RACCORDEMENT AU DRAIN (suite)

Si votre drain se présente comme une conduite verticale, attachez le tuyau d'évacuation à cette conduite à l'aide d'une attache de câble fournie



REMARQUE : Si vous mettez le tuyau de vidange trop bas, le tuyau d'égout peut causer un effet de siphon. On ne peut pas mettre plus que 12,7 cm (5 po) de tuyau dans le tuyau d'égout. Il doit y avoir un espace d'air autour du tuyau de vidange. Un ajustement trop serré peut également produire un effet de siphon. Attache de câble Attache de câble.

Si la hauteur d'évacuation du drain ne satisfait pas le 30 po (76,2 cm) minimum requis, le bout du tuyau d'évacuation doit être fixé dans l'orifice du drain de votre domicile par un installateur et une coupure antirefoulement doit entourer le tuyau pour prévenir l'effet de siphon.



REMARQUE : Si vous mettez le tuyau de vidange trop bas, le tuyau d'égout peut causer un effet de siphon. On ne peut pas mettre plus que 12,7 cm (5 po) de tuyau dans le tuyau d'égout. Il doit y avoir un espace d'air autour du tuyau de vidange. Un ajustement trop serré peut également produire un effet de siphon.

Instructions d'installation

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

⚠️ AVERTISSEMENT - Risque d'électrocution

Brancher à une prise de courant à 3 broches mise à la terre.

NE PAS retirer la broche de contact de mise à la terre.

N'UTILISEZ pas de rallonge électrique.

N'UTILISEZ pas d'adaptateur de prise.

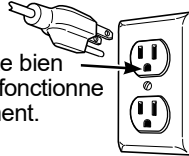
Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner un décès, un incendie ou un choc électrique.

CIRCUIT - Individuel, correctement polarisé et mis à la terre, disjoncteur ou fusible temporisé de 15 ou 20 ampères.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE – 2 fils plus la mise à la terre, 120 volts, monophasé, 60 Hz, courant alternatif.

PRISE ÉLECTRIQUE – Prise à 3 voies correctement mise à la terre située de façon à ce que le cordon soit accessible lorsque la laveuse est installée dans sa position définitive. Si la prise n'est qu'à 2 voies, il est de la responsabilité du propriétaire de demander à un électricien agréé de la remplacer par une prise à 3 voies correctement mise à la terre.

Assurez-vous au préalable qu'une mise à la terre existe bien et qu'elle fonctionne correctement.

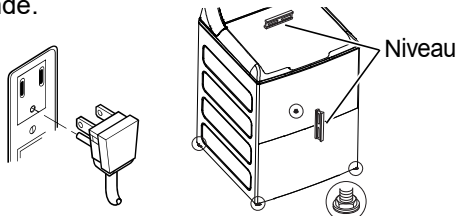


La laveuse doit être correctement mise à la terre conformément aux codes locaux de l'électricité, ou dans l'absence de codes locaux, à la dernière édition du Code Électrique National, ANSI/NFPA NO. 70 ou au Code Électrique Canadien CSA C22.1. Demandez à un électricien agréé de vérifier la connexion si vous n'êtes pas certain que la laveuse est correctement mise à la terre.

7 BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET INSTALLATION

Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale de 120 V, 15/20 ampères. Placez la machine à laver à son emplacement définitif. Assurez-vous que rien ne dépasse vers le haut dans le boîtier de la laveuse depuis le dessous de la laveuse. Placez un niveau sur le bord latéral supérieur de la machine à laver. Ajustez les quatre pattes de mise à niveau jusqu'à ce que la machine à laver soit au niveau de gauche à droite et d'avant en arrière. Enlevez le niveau.

Ouvrez le couvercle du tambour. Déposer et mettre au rebut à remous matériaux d'expédition (voir l'étape 1). Enlevez la feuille de plastique qui recouvre le panneau de commande.



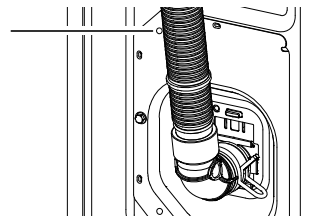
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Dans l'éventualité d'un mal fonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en procurant un circuit de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil comporte un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'appareillage et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise compatible correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur.

⚠️ **AVERTISSEMENT** Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre. **NE** modifiez **PAS** la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de poser une prise appropriée.

Si les codes locaux l'exigent, un fil de terre extérieur en cuivre de calibre 18 ou supérieur (non fourni) peut être ajouté. Fixer à l'enceinte de la laveuse à l'aide d'une vis à tôle #10-16 x 1/2 po (dans toute bonne quincaillerie) à l'arrière de la laveuse, comme illustré.

Attacher le fil de terre et sa vis (obtenir localement)



Arrière de la laveuse

Installation en maison mobile :

L'installation doit satisfaire les normes suivantes : Standard for Mobile Homes, ANSI A119.1 et National Mobile Home Construction and Safety Standards Act of 1974 (PL93-383).

LISTE FINALE

Avant de mettre en marche la laveuse, vérifiez que tout est en ordre :

- L'alimentation principale de courant est branchée.
- La laveuse est branchée à la prise.
- Les robinets d'eau sont ouverts.
- L'appareil est bien horizontal et les quatre pattes de nivellement reposent fermement sur le plancher.
- La mousse et le carton d'emballage est retirée.
- Le tuyau de vidange est bien attaché.
- Le robinet, les rondelles et le tuyau de vidange ne fuient pas.
- Retirez le capuchon de l'orifice de vidange, le cas échéant, avant d'installer le tuyau de vidange.

Faites marcher la laveuse pendant un cycle complet.

- Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite d'eau et qu'elle fonctionne bien.
- Rangez ces instructions dans un emplacement proche de la laveuse pour référence future.

Conseils de Dépannage...Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Solutions
Petite quantité d'eau résiduelle dans le distributeur (certains modèles) à la fin du cycle	Fonctionnement normal du distributeur	Il est normal qu'une petite quantité d'eau demeure dans le distributeur après le cycle.
Petit jet d'eau ou activation de la pompe de vidange et délai après une pression sur le bouton Start	Le couvercle a été ouvert et fermé entre la sélection du programme et le départ	Ceci est normal. Consultez SÉQUENCE DE DÉMARRAGE dans la section Consignes de sécurité .
Le niveau de l'eau semble bas	Ceci est normal	L'eau peut ne pas recouvrir tout le linge. Ceci est normal pour cette laveuse haute efficacité.
Faible débit d'eau	Les filtres des robinets d'eau sont obstrués	Fermez l'alimentation d'eau et débranchez les flexibles d'eau de la partie supérieure arrière de la laveuse et des robinets. Nettoyez les deux grilles des flexibles (s'ils sont présents) ainsi que les grilles dans l'appareil à l'aide d'une brosse ou d'un cure-dents. Raccordez de nouveau les boyaux et rétablissez l'alimentation en eau. Assurez-vous de l'absence de fuites aux connexions.
	Faible pression de l'eau d'alimentation	Si la pression à l'entrée d'eau de la laveuse est inférieure à 20 psi lorsque la laveuse se remplit, appelez un plombier pour évaluer votre alimentation d'eau et faire les corrections nécessaires pour augmenter la pression d'eau.
L'eau est siphonné de la laveuse	Le tuyau de vidange est trop bas ou le tuyau est trop enfoncé dans la conduite verticale	La hauteur du tuyau d'évacuation doit dépasser 30 po (76,2 cm) à un moment entre l'arrière de la laveuse et le tuyau de vidange. Utilisez une bride anti-siphonnage. Voir les Instructions d'installation .
Trop de mousse	Eau douce	Essayez d'utiliser moins de détergent.
	Trop de détergent	Dosez soigneusement votre détergent. Vous pouvez utiliser moins de détergent si votre eau est douce, si votre linge est moins volumineux ou s'il est légèrement sale.
	Type de détergent	Passez à un détergent haute efficacité tels que Tide PODS™ et détergents liquides.
Fuites d'eau	Type de détergent	Passez à un détergent haute efficacité tels que Tide PODS™ et détergents liquides.
	Utilisation de trop de détergent dans la laveuse	Utilisez moins de détergent. Vous pouvez utiliser moins de détergent si votre eau est douce, si votre linge est moins volumineux ou s'il est légèrement sale.
	Les boyaux de remplissage ou d'évacuation sont mal raccordés	Vérifiez que les raccords des boyaux sont bien serrés aux robinets et que des rondelles en caoutchouc sont installées. Assurez-vous que l'extrémité du boyau de vidange est correctement insérée et fixée au tuyau d'évacuation.
	Le tuyau d'évacuation de votre domicile est peut-être bouché	Vérifiez la plomberie de votre domicile. Il vous faut peut-être appeler un plombier.
	Le tuyau d'évacuation frotte contre le mur	Veillez à ce que le tuyau d'évacuation ne soit pas en contact avec le mur. Cela pourrait entraîner une usure excessive du tuyau.
	Pression constante de l'eau dans les boyaux de remplissage à la source d'alimentation en eau	Serrez les raccords des boyaux aux robinets. Vérifiez l'état des boyaux de remplissage. Ils devraient être remplacés tous les 5 ans.
La température de l'eau ne semble pas bonne	Une température d'eau plus froide permet une meilleure efficacité énergétique	Les nouveaux détergents à lessive ont été formulés pour des températures plus froides sans affecter les performances de lavage.
	L'alimentation en eau est coupée ou mal raccordée	Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et d'eau froide, puis vérifiez que les boyaux sont raccordés aux bons robinets. REMARQUE : Les robinets d'alimentation en eau sont identifiés par H (chaud) et C (froid).
	Les filtres des robinets d'eau sont obstrués	Fermez l'alimentation en eau et débranchez les flexibles d'eau de la partie supérieure arrière de la laveuse et des robinets. Nettoyez les deux grilles des flexibles (s'ils sont présents) ainsi que les grilles dans l'appareil à l'aide d'une brosse ou d'un cure-dents. Raccordez de nouveau les boyaux et rétablissez l'alimentation en eau. Assurez-vous de l'absence de fuites aux connexions.
	De l'eau froide sort quand Hot (chaud) est sélectionné	Ceci est normal. La laveuse détecte la température de l'eau (sur certains modèles) et l'optimise pour de meilleurs résultats. De l'eau froide est ajoutée régulièrement lorsque hot (chaud) est sélectionné.
	Le chauffe-eau de votre domicile est mal réglé	Assurez-vous que le chauffe-eau de votre domicile fournit de l'eau de 120 à 140 °F (48 à 60 °C).
L'eau est vidangée avant que le programme ne soit terminé	L'eau est restée dans l'appareil durant 24 heures avec couvercle fermé ou 15 minutes avec couvercle ouvert.	Le cycle précédent a été annulé. Fermez le couvercle, sélectionnez un nouveau cycle et démarrez l'appareil.
L'eau ne se vidange pas	Le tuyau d'évacuation est tordu ou mal raccordé	Redressez le tuyau d'évacuation et vérifiez que la laveuse ne repose pas dessus. Le haut du tuyau de vidange doit se trouver à moins de 8 pi (2,44 m) du sol.
La laveuse tours et s'interrompt au début des programmes	Ceci est normal	La laveuse détecte le volume de linge.

Conseils de Dépannage...Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Solutions
Changements de vitesse avant, pendant et après l'essorage	La laveuse prend plusieurs minutes pour ajuster la vitesse	Ce phénomène est normal. La laveuse ajuste automatiquement la vitesse avant, pendant et après le cycle d'essorage pour mieux distribuer et essorer la brassée.
La laveuse s'interrompt pendant le programme de lavage	L'option Soak (trempage) a été sélectionné	Ceci est normal. La laveuse alterne entre le brassage et le trempage pendant ces programmes pour un linge plus propre, mais moins usé.
	Ceci est normal	Plusieurs cycles intègrent des séries de trempages durant la période de brassage afin de nettoyer vos vêtements avec moins d'usure.
Poudre résiduelle dans le distributeur ou obstruction des distributeurs	Eau de lavage trop froide ou faible pression d'eau au domicile	Sélectionnez une température de lavage plus chaude si possible afin d'augmenter la dissolution du détergent ou utilisez du détergent liquide. Assurez-vous que les capuchons des siphons sont exempts de débris et bien poussés en position. Retirez et nettoyez le tiroir du distributeur si une obstruction survient.
Les additifs pour lessive sont distribués trop tôt	Remplissage excessif des distributeurs	Ne remplissez pas trop le distributeur et n'y ajoutez pas d'eau. Sélectionnez l'option Deep Rinse (Rinçage en profondeur) lorsque vous utilisez un assouplissant.
La laveuse s'interrompt pendant l'essorage	Ceci est normal	La laveuse peut s'interrompre pendant l'essorage pour extraire l'eau savonneuse de manière plus efficace.
La laveuse ne démarre pas	La laveuse est débranchée	Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché sur une prise sous tension.
	L'alimentation en eau est coupée	Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et d'eau froide.
	Le couvercle est ouvert : Le dispositif de sécurité empêche le brassage et l'essorage lorsque le couvercle est ouvert	Fermez le couvercle et appuyez sur Start (départ).
	Le disjoncteur s'est déclenché/le fusible a grillé	Vérifiez les disjoncteurs/fusibles de votre domicile. Remplacez les fusibles ou réenclenchez le disjoncteur. La laveuse doit être branchée sur une prise séparée.
	Les composants électroniques doivent être réinitialisés	Débranchez la laveuse, attendez 2 minutes, rebranchez-la et appuyez sur Start (départ).
	Vous n'avez pas appuyé sur Start (départ)	Appuyez sur Start (départ).
Le sachet de détergent ne se dissout pas dans le compartiment de distribution pour sachets de détergent.	Eau de lavage trop froide ou type/quantité de sachets de détergent incorrect	Nous recommandons l'utilisation de sachets de détergent à haute efficacité tels que Tide PODS™ ou Gain Flings™. Lorsque vous utilisez un cycle délicat, placez le sachet de détergent dans le bas du panier, cela facilitera la décomposition du sachet avec une agitation plus faible. Sélectionnez une température plus chaude, si possible, pour améliorer la dissolution des sachets de détergent. N'excédez pas le nombre de sachets recommandé par le fabricant.
Modification inexplicable du temps et/ou des réglages	Modification des options (certains modèles)	Ceci est normal. Plusieurs options changeront d'autres options pour optimiser la performance de la laveuse.
Le tambour ne semble pas attaché	Le tambour bouge ou tourne librement	Le tambour de la laveuse ne possède pas un frein traditionnel. Le tambour tournera librement. Ceci est normal.
Taches de couleur sur les vêtements	Utilisation inappropriée de l'assouplissant	Lisez l'étiquette de l'assouplissant et suivez les instructions pour l'utilisation avec un distributeur. Assurez-vous d'avoir sélectionné l'option de Deep Rinse (rinçage en profondeur). Appliquez un détachant et relavez le linge en effectuant un Speed Wash (lavage rapide) avant le séchage.
	Linge qui a déteint	Séparez les blancs ou couleurs claires des couleurs foncées.
Linge terni ou jauni	Quantité de détergent	Veillez à suivre les instructions du fabricant du détergent.
	Eau dure	Utilisez un produit anticalcaire ou installez un adoucisseur d'eau.
	L'eau n'est pas assez chaude	Assurez-vous que le chauffe-eau de votre domicile fournit de l'eau de 120 à 140 °F (48 à 60 °C).
	La laveuse est trop chargée	Chargez le linge sans l'entasser et sans dépasser la rangée supérieure de trous du tambour. Pour de meilleurs résultats, chargez le linge en le positionnant sur le tour extérieur du tambour.
	Linge qui a déteint	Triez le linge par couleur. Si l'étiquette précise de laver un article séparément, il se peut que les couleurs déteignent.
Charpie ou résidus le linge	Le linge sèche à l'air libre ou sur corde	Si vous ne séchez pas votre linge en machine, il se peut qu'il retienne plus de charpie.
	Mauvais tri du linge	Séparez les articles qui produisent de la charpie de ceux qui l'attirent.
	Lavage trop long	Lavez les petites charges moins longtemps en utilisant le réglage Light Soil (Saleté légère).
	Le détergent ne se dissout pas	Relavez, la prochaine fois : Essayez un détergent liquide ; Utilisez une température d'eau plus chaude.
	Surcharge	Chargez le linge dans le tambour sans l'entasser. Pour de meilleurs résultats, chargez le linge en le positionnant sur le tour extérieur du tambour.
	Utilisation inappropriée de l'assouplissant	Lisez l'étiquette de l'assouplissant et suivez les instructions pour l'utilisation avec un distributeur. Assurez-vous d'avoir sélectionné l'option de Deep Rinse (rinçage en profondeur).

Conseils de Dépannage...Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Solutions
Linge trop mouillé	Aucune sélection d'essorage	Sélectionnez une option d'essorage.
	Sélection de programme inapproprié	Assurez-vous que le programme sélectionné correspond à votre type de linge. Certains tissus semblent plus mouillés lorsqu'ils sont rincés à l'eau froide.
	La charge est déséquilibrée	Répartissez le linge dans la laveuse et lancez un programme Drain & Spin (drainer et essorer).
Une lumière clignotante de Spin ou de la lumière de Spin sur en fin de cycle	Une condition de déséquilibre est détectée par la laveuse	Laissez le programme se poursuivre et la finition. La charge est plus humide que normalement à la fin du cycle, répartissez la charge uniformément dans le panier de lavage et commencez un cycle de Drain & Spin (drainer et essorer).
Boulochage	Usure normale des mélanges à base de polycoton et des tissus pelucheux	Même si ce problème n'est pas dû à la laveuse, vous pouvez atténuer le boulochage en lavant les vêtements sur leur envers.
Accrocs, trous, déchirures, fentes ou usure excessive	Épingles, boutons-pression, crochets, boutons aux coins tranchants, boucles de ceinture, fermetures à glissière et objets pointus laissés dans les poches	Fermez les boutons-pression, crochets et fermetures à glissière et boutonnez les vêtements. Retirez les objets amovibles comme les épingles, le contenu des poches et les boutons aux coins tranchants. Retournez les tricotés (dont les fils se tirent plus facilement).
	Agent chloré de blanchiment non dilué	Vérifiez le dosage recommandé dans les instructions sur l'emballage. N'ajoutez jamais d'agent de blanchiment non dilué lors du lavage et ne le laissez pas entrer en contact avec le linge.
	Produits chimiques comme le colorant ou le décolorant capillaires, la solution à permanente	Rincez les articles qui peuvent contenir des produits chimiques avant de les laver. Effectuez un Speed Wash (lavage rapide) avec l'option Extra Rinse (rinçage supplémentaire).
Plis	Programmes de lavage et de séchage inappropriés	Faites correspondre le programme sélectionné au type de linge à laver (particulièrement pour le linge à entretien facile).
	Triage inadéquat	Évitez de mélanger les tissus lourds (comme les jeans) avec les légers (chemisiers). Ajoutez un assouplissant.
	Surcharge	Chargez le linge dans le tambour sans l'entasser.
	Lavages répétés dans une eau trop chaude	Lavez le linge à l'eau tiède ou froide.

Sons	Causes possibles	Motif
Cliquetis	Le mécanisme d'embrayage s'enclenche et se désenclenche	Le système d'entraînement embraye au début du brassage et débraye à la fin. Cela se produit plusieurs fois pendant le lavage.
Bruissement	Le moteur électrique change de direction	Le son produit est celui du moteur qui tourne dans un sens, puis dans l'autre pour laver votre linge.
Cliquetis derrière le tableau de commande lors du remplissage	Le moteur accélère/ralentit de la température	Deux robinets mélangent l'eau chaude et l'eau froide. Le cliquetis se produit lorsque l'un des robinets s'ouvre ou se ferme pour augmenter ou diminuer la température de l'eau de remplissage.
Le débit de l'eau change lors du remplissage	Le moteur accélère/ralentit de la température	Deux robinets mélangent l'eau chaude et l'eau froide. Le débit change lorsque l'un des robinets s'ouvre ou se ferme pour augmenter ou diminuer la température de l'eau de remplissage.
Bruits de moteur durant l'essorage	Le moteur accélère/ralentit lors de l'essorage	Le moteur accélère par paliers lors de l'essorage. Lorsque l'essorage est terminé, il tourne librement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
Bourdonnement	Pompe de vidange de l'eau	La pompe de vidange émet un bourdonnement lorsqu'elle aspire l'eau après le brassage et continue jusqu'à ce que l'essorage soit terminé.
	Moteur d'entraînement	Le moteur d'entraînement émettra un bourdonnement durant les phases de lavage et d'essorage du cycle.
Glougloutement	Pompe de vidange de l'eau	Lorsque la pompe commence à aspirer de l'air, elle produit un glougloutement. La laveuse doit alors commencer à essorer et le son continue jusqu'à ce que l'essorage soit terminé.
Bruissement de l'eau	Processus de lavage	Il est normal que l'eau bruisse lorsque le brassage est en cours, particulièrement avec les plus petits volumes de linge.
La laveuse bouge/se balance	Les pieds de nivellement de la laveuse ne sont pas de niveau	Pour mettre la laveuse de niveau, réglez les pieds de mise à niveau en tournant chaque pied individuellement dans le sens approprié pour le lever ou le baisser.
Bruit de « grincement »	La laveuse n'est pas de niveau et elle frotte contre une armoire	Pour mettre la laveuse de niveau, réglez les pieds de mise à niveau en tournant chaque pied individuellement dans le sens approprié pour le lever ou le baisser.

Laveuse sons qui peut être différente de votre laveuse avant :

Les cliquetis, de l'eau qui coule, les bruits d'embrayage suivies par des pauses, et les sons de bourdonnement électriques font partie du cycle de lavage normal.

Pour écouter et regarder des vidéos de fonctionnement normal de la laveuse, s'il vous plaît aller à <http://products.geappliances.com/appliance/gea-support-search-content?contentid=23061> ou scannez le QR code. **NOTE** : Le site est en anglais seulement, mais les vidéos sont encore utiles à écouter les sons que vous pouvez entendre.



Garantie limitée de la laveuse GE Appliances

electromenagersge.ca

Toutes les réparations sous garantie seront effectuées par nos centres de réparation ou nos réparateurs autorisés. Appelez le **1.800.561.3344**. Veuillez fournir le numéro de série et le numéro de modèle lorsque vous appelez pour obtenir le service.

Pour le diagnostic, la réparation de votre appareil peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Celui-ci permet au technicien de réparation GE Appliances de diagnostiquer rapidement des problèmes avec votre appareil. Il permet également à GE Appliances d'améliorer ses produits en fournissant à ces derniers des informations sur votre appareil. Si vous ne voulez pas que les données de votre appareil soient envoyées à GE Appliances, veuillez demander à votre technicien de NE PAS soumettre les données à GE Appliances pendant la réparation.

Pendant la période de :	Nous remplacerons
Un an À compter de la date d'achat d'origine	Toute pièce défectueuse en raison d'un vice de matériau ou de fabrication. Au cours de cette garantie limitée d'un an , nous fournirons également, sans frais , les pièces et la main-d'œuvre pour remplacer la pièce défectueuse.
Dix ans À compter de la date d'achat d'origine	Le moteur , si celui-ci se révèle défectueux en raison d'un vice de matériaux ou de fabrication. Pendant cette garantie limitée complémentaire de neuf ans , vous serez responsable des frais de main-d'œuvre et de service associés.

Ce qui n'est pas couvert :

- Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.
- L'installation, la livraison ou l'entretien inadéquats de l'appareil.
- Toute défectuosité du produit attribuable à une utilisation abusive ou inadéquate, s'il a été utilisé à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu, ou s'il a été utilisé à des fins commerciales.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs de votre domicile.
- Les produits qui ne sont pas défectueux ou brisés, ou qui fonctionnent tel que décrit dans le Manuel de l'utilisateur.
- Tout dommage au produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.
- Tout dommage accessoire ou indirect, causé par des défaillances possibles de l'appareil.
- Les défectuosités ou les dommages causés par une utilisation de l'appareil à des températures situées sous le point de congélation.
- Tout dommage causé après la livraison.
- Tout produit auquel il n'est pas possible d'accéder pour effectuer les réparations nécessaires.

EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES :

Votre seul et unique recours est de faire réparer le produit dans le cadre de cette Garantie Limitée. Toute garantie implicite, incluant la garantie de qualité marchande ou d'adaptabilité du produit à un usage particulier, est limitée à un an ou à la période la plus courte autorisée par la loi.

Cette garantie limitée est offerte à l'acheteur initial, ainsi qu'à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté au Canada en vue d'une utilisation domestique au Canada. Si le produit se situe dans une zone où aucun réparateur agréé par GE Appliances n'est disponible, vous devrez peut-être assumer les frais de déplacement de celui-ci ou apporter le produit à un atelier de réparation agréé par GE Appliances.

Dans certains États ou province, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages indirects ou accessoires. Il est alors possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. La présente garantie limitée vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour connaître les droits dont vous bénéficiez, communiquez avec le bureau des Relations avec les consommateurs de votre région ou de votre province.

Garant : MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7R 5B6

GARANTIE LIMITÉE

Agrafez le reçu d'achat ici. Pour obtenir le service sous garantie, vous devrez fournir la preuve de l'achat original.

Soutien au consommateur

Site Web de GE Appliances

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web de GE Appliances 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres formidables produits GE Appliances et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne. Au Canada : **ElectromenagersGE.ca/fr**

Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.

Au Canada : **Prodsupport.mabe.ca/crm/Products/ProductRegistration.aspx**

Service de réparation

Un service de réparation expert GE Appliances se trouve à quelques pas de chez vous. Rendez-vous sur notre site et programmez, à votre convenance, une visite de réparation à n'importe quel jour de l'année.

Au Canada : **electromenagersge.ca/fr/soutien/demande-de-service** ou composez le 800.561.3344

Prolongation de garantie

Procurez-vous une prolongation de garantie GE Appliances et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant la durée de votre garantie. Vous pouvez vous la procurer en ligne en tout temps. Les services GE Appliances seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie.

Au Canada : **electromenagersge.ca/fr/soutien/achat-d-une-garantie-prolongee** ou composez le 866.277.9842.

Connectivité à distance

Pour de l'assistance concernant la connectivité au réseau sans fil, visitez notre site Web au **electromenagersge.ca/fr/nouvelles-et-promotions/nouveautes/wifi-connect/** ou composez le 800.220.6899.

Pièces et accessoires

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne 24 heures par jour.

Au Canada : **electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires** ou composer le 800.661.1616.

Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Usez de prudence : une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.

Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de GE Appliances, communiquez avec nous depuis notre site Web en fournissant tous les détails dont votre numéro de téléphone, ou écrivez à :

Au Canada : Director, Consumer Relations, MC COMMERCIAL INC. | Suite 310, 1 Factory Lane | Moncton, N.B. E1C 9M3
electromenagersge.ca/fr/contactez-nous ou composer le 877.994.5366